

林泰

# 收音機舊換新

謹訂公曆七月二十二日  
為本行香港分館開  
（星期三）  
幕誌慶屆時敬備酒會 恭候  
光臨指導  
泰林無線電行敬約  
林作為  
地址 香港怡和街二十四號  
酒會時間 下午五時至七時



歸四十二街和怡灣羅銅：行分港香



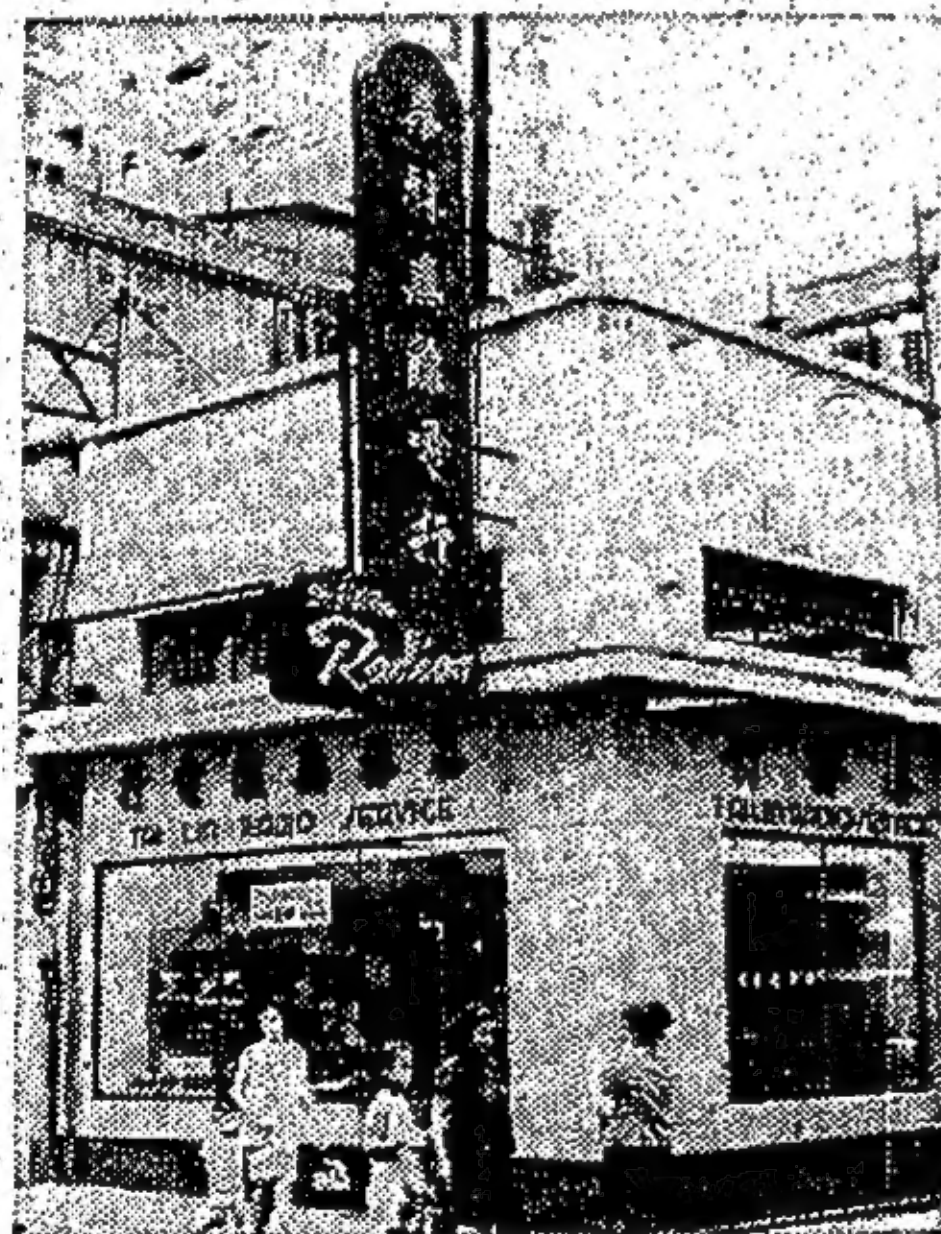
號十一百三道數彌：行經



蹄一道灣瓜土：行分砌紅



A號十八百五道敷彌：行分角旺



第九〇三道敦彌：行分地麻油

同敬賀  
(排名不分先後)

港九無線電聯會	羅達彬	張世新	志明無線電行	香賓無線電行	高年電業有限公司	信興電器貿易有限公司	無線電世界社	李少偉	通明無線電行	天一電業有限公司	飛訊無線電行
朱炬彬	陳大業	大業行有限公司	新發無線電行	陳福光印務	吳兆祥	志明無線電行	大東無線電器有限公司	飛訊無線電行	飛訊無線電行	飛訊無線電行	飛訊無線電行
長樂電器行	聯發無線電器行	誠信無線電行	新發無線電行	陳福光印務	吳兆祥	志明無線電行	大東無線電器有限公司	飛訊無線電行	飛訊無線電行	飛訊無線電行	飛訊無線電行

南 昌 電 氣 公 司	香 港 內 線 電 話 公 司	和 平 公 司	何 麗 泉	黃 潮 慶	發 興 長 美 公 司
永 發 電 器 行	瑞 泰 有 限 公 司	中 億 有 限 公 司	鴻 圖 電 器 行	陳 基 添	招 國 權

和豐洋行  
親密電器製造廠  
華洋行有限公司  
長城無線電器行  
謝志雄  
東方易工程公司  
萬友貿易有限公司  
景和公司  
義興電器行  
永興電器貿易有限公司  
寶利公司  
李明德  
好音無線電行  
公明電業行  
曜生行有限公司

吳錦宣  
賴秉權  
大明無線電行  
東亞貿易有限公司  
達光電器行  
華僑電器行  
德邦保險有限公司  
世界無線電行有限公司

吉記煙飾有限公司  
恒昌電器行  
趙瑞玖  
何瑞玖  
張權  
永源無線電行  
金源無線電行  
寶音無線電行  
馮志堅  
盧榮植  
飛麟無線電行  
梁英銀  
丁廣和  
好景無線電器行

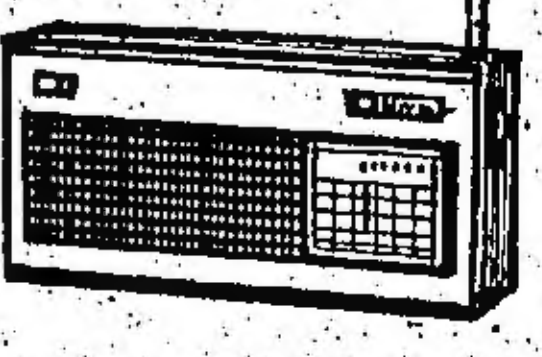
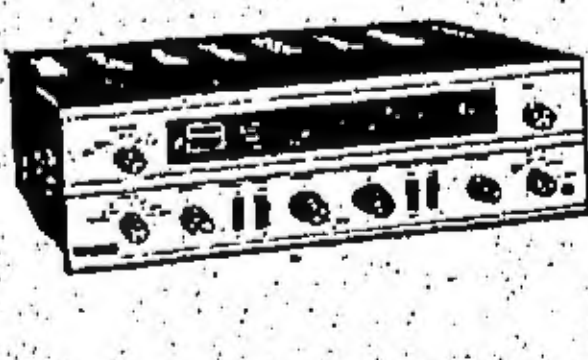
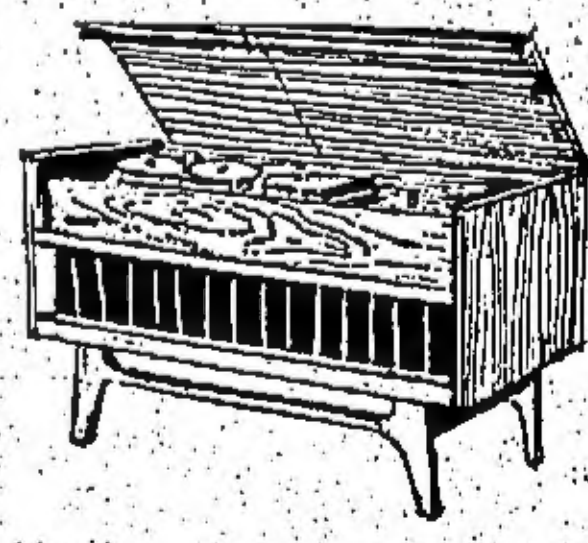
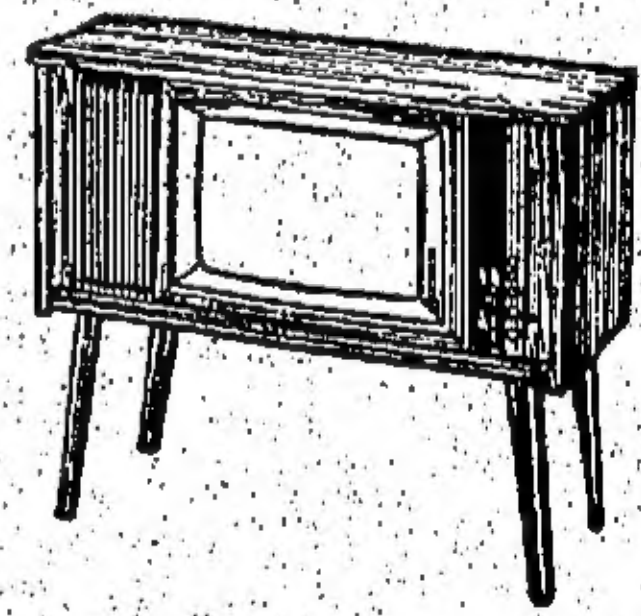
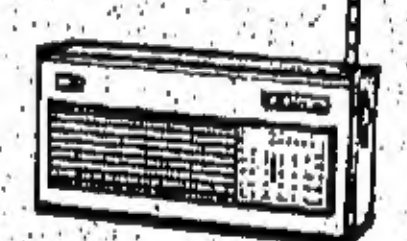
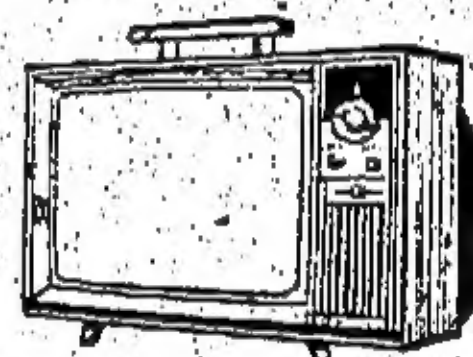
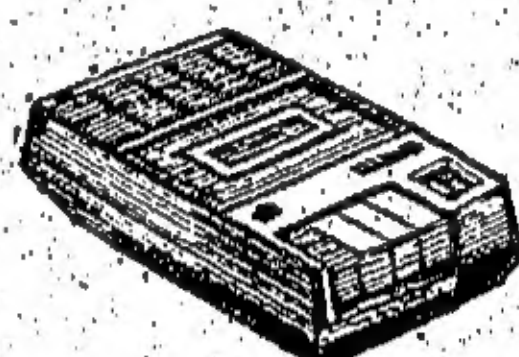
友邦電氣有限公司  
中央電氣有限公司  
中光電氣有限公司  
合發電氣有限公司  
金美潔具有限公司  
亞美無線電行  
彭澤民  
羅樹輝  
施德威  
林成長  
張立基  
趙韓華  
中原電氣有限公司  
太平無線電行有限公司  
姚永輝

余益明  
鄭新明  
東源無線電器行有限公司  
裕和洋行  
黃經綸  
曾福琴行  
羅天攜

華美電器行有限公司  
永勝商行有限公司  
蒙民偉  
陳其斌  
鄧少虛

聯合無線電行  
 建泰貿易公司  
 英昌電機公司  
 永興電機公司  
 德利電器行  
 勝利電器行  
 趙哲無綫電行  
 劉百泉  
 聯達貿易有限公司  
 梁啟開  
 許竹山  
 香港有限公司  
 曾廷榮

和記電業有限公司  
和記工程有限公司  
李永達  
李永森





# 自由中國三軍加強

## 海空軍襲擊大陸

### 美駐華大使會向美參院報告

#### 中共尚未建立反美統一戰線

【華盛頓二十一日電】美國參議院外交委員會主席麥克萊，今日向參院報告，中共尚未建立反美統一戰線，美駐華大使館亦加強海空軍襲擊大陸。

麥克萊在報告中，詳述中共在過去一年中，對美國之挑釁行為，包括在釣魚臺之挑釁，及在南海之挑釁。他並指出，中共在軍事上，已加強其海空軍，並加強其對台灣之威脅。

報告中，並提到美駐華大使館，已加強其海空軍，並加強其對大陸之襲擊。他並指出，美駐華大使館，已加強其海空軍，並加強其對大陸之襲擊。

## 東京空氣污濁 影響市民健康

### 隨時發出警告市民不可出街

【東京二十一日電】東京市內空氣污濁，影響市民健康，隨時發出警告市民不可出街。

東京市內空氣污濁，影響市民健康，隨時發出警告市民不可出街。東京市內空氣污濁，影響市民健康，隨時發出警告市民不可出街。

# 自由中國建立新機場

## 供巨型轟炸機使用

【華盛頓二十一日電】自由中國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

自由中國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。自由中國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

## 越共發動全面攻勢

【河內二十一日電】越共發動全面攻勢，攻佔南越多個重要城市。

越共發動全面攻勢，攻佔南越多個重要城市。越共發動全面攻勢，攻佔南越多個重要城市。



英左派領袖在倫敦舉行集會，抗議美國在越南之軍事行動。

【倫敦二十一日電】英左派領袖在倫敦舉行集會，抗議美國在越南之軍事行動。

英左派領袖在倫敦舉行集會，抗議美國在越南之軍事行動。英左派領袖在倫敦舉行集會，抗議美國在越南之軍事行動。

## 南越軍在東越邊境 重創越共北越軍

### 北越軍死傷超過二百人

【河內二十一日電】南越軍在東越邊境，重創越共北越軍，北越軍死傷超過二百人。

南越軍在東越邊境，重創越共北越軍，北越軍死傷超過二百人。南越軍在東越邊境，重創越共北越軍，北越軍死傷超過二百人。

# 像羣面錶看請

## 裝上無遜克尼

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

## 星洲十三名消防員 消防機構下令退休

【星洲二十一日電】星洲十三名消防員，因身體不適，消防機構下令退休。

星洲十三名消防員，因身體不適，消防機構下令退休。星洲十三名消防員，因身體不適，消防機構下令退休。

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟扎機使用。

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

## 日韓四國部長會議 決增加經援南韓

### 日韓四國部長會議

【東京二十一日電】日韓四國部長會議，今日決定，增加對南韓之經濟援助。

日韓四國部長會議，今日決定，增加對南韓之經濟援助。日韓四國部長會議，今日決定，增加對南韓之經濟援助。

# 尼克遜主持高層會議

## 檢討對越戰政策

【華盛頓二十一日電】尼克遜總統，今日主持高層會議，檢討對越戰政策。

尼克遜總統，今日主持高層會議，檢討對越戰政策。尼克遜總統，今日主持高層會議，檢討對越戰政策。

## 圖打破和談僵局

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

## 請求泰軍入東 協助東軍作戰

### 請求泰軍入東

【曼谷二十一日電】泰國政府，今日宣佈，將派遣軍隊，協助東軍作戰。

泰國政府，今日宣佈，將派遣軍隊，協助東軍作戰。泰國政府，今日宣佈，將派遣軍隊，協助東軍作戰。

# 今日新聞精華

## 新海軍大巡洋艦試航

【華盛頓二十一日電】美國海軍，今日宣佈，將派遣大巡洋艦，進行試航。

美國海軍，今日宣佈，將派遣大巡洋艦，進行試航。美國海軍，今日宣佈，將派遣大巡洋艦，進行試航。

## 印尼下月增設貿易辦事處

【華盛頓二十一日電】美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。

美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。美國政府，今日宣佈，將在台灣建立新機場，供巨型轟炸機使用。



# 英國會以多數票贊成 運用緊急權力 應付碼頭罷工

## 警告利用港口工潮從中取利者

【倫敦二十日電】英國議會以多數票通過，政府得運用緊急權力，以應付碼頭罷工。此項決議，係在議會通過後，由首相麥克唐納宣佈。麥克唐納表示，政府將運用此項權力，以維持港口之正常運作，並警告利用港口工潮從中取利者，政府將採取嚴厲措施，以維護國家之利益。

# 三千噸印度蕉 被迫倒落大海

## 經六日工潮碼頭貨物開始腐爛

【倫敦二十日電】三千噸印度蕉，因碼頭罷工，被迫倒落大海。此項蕉類，係由印度運抵英國，因碼頭工人罷工，無法卸貨，遂被倒落大海。此項蕉類，現已開始腐爛，並發出惡臭，對環境造成污染。

# 柏林地位問題 四強再度會議

【倫敦二十日電】柏林地位問題，四強再度會議。此項會議，係由美、英、蘇、法四國代表參加，討論柏林之地位問題。會議將於近日內舉行，屆時將討論柏林之行政、經濟及交通等問題。



英農業大臣視察肉市場 倫敦二十日電



以色列娘子軍 四日在約旦東部某處與敵激戰(下圖情形)

# 英加入共同市場 談判採取彈性政策

## 英主張先組工作小組法表冷淡

【倫敦二十日電】英國政府表示，將以彈性政策，參加共同市場之談判。英國政府將根據自身之利益，決定參加共同市場之程度。英方主張先組工作小組，以研究共同市場之具體問題，但法方對此表示冷淡。

# 美國仍然是世界 最大軍火供應國

【華盛頓二十日電】美國仍然是世界最大軍火供應國。根據最新統計，美國在過去一年中，共出口軍火價值達十億美元。此項數據顯示，美國在世界軍火市場上，仍佔有絕對優勢。

# 英財相麥克唐納病逝

【倫敦二十日電】英國財政大臣麥克唐納，於昨日病逝。麥克唐納係英國著名政治家，曾任首相。其逝世，引起英國政壇之震驚。

# 自由中國積極推進 十八年來青年育樂活動

## 中央社記者 楊楚光

【中央社訊】自由中國青年育樂活動，自十八年來，積極推進。此項活動，旨在提高青年之素質，並促進青年之身心健康。中央社記者楊楚光，對此項活動，進行了深入報導。

# 喜聞英放寬禁運 南非朝野表欣慰

【倫敦二十日電】英國政府放寬對南非之禁運，引起南非朝野之欣慰。英國政府表示，將放寬對南非之禁運，以促進南非之經濟發展。此舉引起南非朝野之廣泛歡迎。

# 倫敦美以美牧師反對軍火南非

【倫敦二十日電】倫敦美以美牧師，反對軍火運往南非。此項牧師表示，軍火運往南非，將導致南非之戰爭，並造成大量人員傷亡。因此，牧師呼籲政府，停止向南非運送軍火。

# 兩架飛機相撞 其一安然無恙

【倫敦二十日電】兩架飛機相撞，其一安然無恙。此項飛機相撞事件，發生在倫敦附近之空域。幸而機上人員均平安無事，且其中一架飛機，在相撞後，仍能安全降落。

# 礦鉤展發非南 動輦感甚界政

## 工罷人金五岸東洲澳

【倫敦二十日電】南非礦鉤展發，引起政界之關注。南非政府表示，將展發礦鉤，以促進南非之經濟發展。此舉引起政界之廣泛關注。

# 中東局勢緊張 真理報指以集團促使

【倫敦二十日電】中東局勢緊張，真理報指以集團促使。真理報表示，以色列之行動，將導致中東局勢之進一步緊張。因此，真理報呼籲以色列政府，停止其挑釁行為。

# 香港留美學生 引火自焚輕生

【香港二十日電】香港留美學生，引火自焚輕生。此項學生，因生活壓力，選擇了輕生之路。此項事件，引起社會之廣泛關注。

# 英國少女多患性病 同性戀男子患梅毒

【倫敦二十日電】英國少女多患性病，同性戀男子患梅毒。此項疾病之流行，引起社會之廣泛關注。政府呼籲公眾，加強對性病之預防。

### 星救疾惡癖惡

普士曼

此藥專治各種惡疾，如癩病、梅毒、淋病等。藥效顯著，見效快。各大藥房均有代售。















# 本港新聞

## 圖爆西環匯豐分行及藏毒 積犯囚廿一月

### 被告分兩案控藏毒囚四月爆竊四年半 曾犯案十二次包括三合會員藏可凝物

【本報訊】西環匯豐分行，於本月十一日，被匪徒闖入，搜去現金一萬餘元，及金飾、珠寶、文件等，價值約二萬餘元。案發後，警方隨即展開調查，並在該分行附近，搜獲一批可凝物，價值約一萬餘元。警方在案發後，曾拘捕多名涉案人士，其中一名男子，被控以藏毒、竊取、及三合會等罪名，判入獄廿一月。

## 青年持武器砍殺成風 法重判入獄導所受教

【本報訊】由於持武器砍殺成風，警方在過去數月，曾拘捕多名涉案人士，其中一名男子，被控以持武器砍殺、及藏有武器等罪名，判入獄廿一月。警方表示，持武器砍殺，是社會治安的一大威脅，必須予以嚴懲，以儆效尤。

## 失業青年被控行劫 承認三項控罪還押一週審判

【本報訊】一名失業青年，因被控以行劫、藏有武器、及藏有可凝物等罪名，被警方拘捕。該名青年，在警署承認了三項控罪，並被還押一週，以待審判。

## 女童非完壁且染有梅毒 一青年被控候調查宣判

【本報訊】一名女童，因被控以非完壁、及染有梅毒等罪名，被警方拘捕。該名女童，在警署承認了兩項控罪，並被候調查宣判。

## 片開備準械携 感化或判分別

【本報訊】一名男子，因被控以攜帶械、及感化等罪名，被警方拘捕。該名男子，在警署承認了兩項控罪，並被分別判處感化或入獄。

## 九龍城博愛潮平培民等四村代表 向貝納祺遞送呈文

【本報訊】九龍城博愛、潮平、培民等四村代表，向貝納祺遞送呈文，要求政府改善該區的交通、治安、及環境衛生等問題。代表們表示，該區人口密集，交通擁擠，治安問題嚴重，希望政府能予以重視，並採取措施加以改善。

## 香港歌后評判員 大會已分別聘定

【本報訊】香港歌后評判員大會，已分別聘定評判員。大會表示，評判員將由音樂界、影視界、及傳媒界的人士組成，負責評定參加比賽的歌手的表現。

## 廿五廿六舉行初賽 旅行團遊覽

【本報訊】廿五、廿六兩日，將舉行初賽。旅行團將遊覽該區，並參觀各項設施。主辦單位表示，希望透過此次活動，能向遊客介紹該區的特色，並促進旅遊業的發展。

## 聖灣拘一男子 搜獲槍及子彈

【本報訊】聖灣警方，於本月十一日，拘捕一名男子，並搜獲槍及子彈。該名男子，被控以藏有武器、及藏有可凝物等罪名，目前正被警方調查。

## 鯉魚門燈塔海濱 兩童失足墮海

【本報訊】鯉魚門燈塔海濱，於本月十一日，發生一宗意外。兩名童童，在該處玩耍時，失足墮海。幸經路人發現，及時將他們救起，目前兩人無恙。

## 隱形耳聾機 助聽器

【本報訊】隱形耳聾機，助聽器。該機具有体积小、攜帶方便、聽力清晰等優點，深受聽覺受損人士的歡迎。目前，該機已在各大藥房及助聽器中心有售。

### 聯邦地產有限公司

REALESTATE DEVELOPMENT CORPORATION LTD.

#### 公開發售股票啟事

茲宣佈本公司現向香港證券交易所申請准予將本公司股票報價及買賣。

本公司股票持有者已在已付股款之股票一億三千三百九十萬股中提出三千三百四十七萬五千股（每股面額一元）以每股一元四毫公開發售，由香港上海滙豐銀行包銷。

香港上海滙豐銀行總行（皇后大道中一號）將由本年七月廿七日起開始接受申請認購直至本年七月廿八日上午十時十五分截止。

關於認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

- (一) 香港上海滙豐銀行總行及其港九各分行。
- (二) 香港證券交易所各會員。
- (三) 會德豐有限公司 WHELOCK MARDEN & CO. LTD.

Shareholders of Realty Development Corporation Limited are offering for sale 33,475,000 shares of their total holding of 133,900,000 paid-up shares of HK\$1.00 at the price of HK\$1.40. The underwriters are The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation.

The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation, 1 Queen's Road, Central, will commence receiving applications for purchase of these shares on 20th July, 1970 until 28th July, 1970 at 10:15 a.m.

Copies of the Offer for Sale and Forms of Application are obtainable from:

- 1) The Head Office of The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation or from any of its local branches.
- 2) Any member of the Hong Kong Stock Exchange Limited
- 3) Whelock Marden & Co. Limited, 5th floor, Lane Crawford House, Hong Kong.

### 博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村連之路十號 電話：800241-2

#### 招收男女新生

招收：F1—F4 上午男女新生

報名：每日上午八時至下午六時

考試：七月二十四日（星期五上午十時）

校董會主席 周錫年爵士

校董 周啓賢 黃紹隆 校長 王啓銘 郭敦禮 副校長 譚學魁

### 吳語良啟事

本人經於一九七〇年七月二十日辭去美國建築投資（亞洲）有限公司總經理職務並交清該公司董事及股東會行政總裁之職，嗣後該公司如有任何債務、債權、或與該公司有關之法律訴訟，均與本人無關，特此聲明。

吳語良 謹啟

### 歐德禮榮譽貢獻！

壹界最偉大歌舞團之一

“SLUK” 斯洛伐克歌舞團

剛在宣傳及日本各地演出大受歡迎

管弦樂隊隨團演奏共76人

載歌載舞極現聽之娛！

萬勿錯過大會堂有史以來最盛大的演出：

七月廿五及廿六兩晚至廿七晚每晚七時半

票價：\$10, \$15, \$20, \$25, \$30

請即定座！

售票處：中環山光大厦113室及面二二號店

北角海濱碼頭對面之香港琴行

九龍彌敦道668號上海商業銀行

### HIGH TENSILE STEEL BAR

## 高拉力鋼條

### KCON-43

Tested and certified by P.W.D. and H.K. University

保證拉力·花式齊全

常備現貨·隨時供應

總經理：志華有限公司

地址：香港厦門街12號地下

電話：H-726664 H-729114

香港代理：日綿實業株式會社

香港支店

地址：中環德輔道中大廈三樓

電話：H-221061-8, H-220545







美衆院委員將提議  
織品鞋類  
輸美配額

[illegible][illegible]

均將取消而由配額分配。尼克遜總統於一年多以來，曾要求與日本達成一項限制日貨輸入的協定，但未能成功。方該計劃之提出，已使美國商界極同意實行紡織品配額，但不願設法，對難額入口實施配額制度。

**棉織品入口** 棉織品入口將不致受藥中的立法所影響，因為棉織品入口已受國際

**棉織品入口** 棉織品入口將不致受藥中的立法所影響，因為棉織品入口已受國際

物產貿易協定限制，故無須另設。

(三)有關國際條文的影響使日條文，該條文下如國內工業或出口，遭受入口的不响，則聯邦政府應予以取締。

該委員會將放棄更快捷的一項權力，俾今後五年內以進行有關美國工業產額減少。一九六七判後，美國政府有得視該國際條文，即便告終。

該項有關華籍的條文涉及一項在案內前年頒布之條文，上開華籍條文之修改，係項元長在內因難辭其責。該項有關華籍的條文涉及一項在案內前年頒布之條文，上開華籍條文之修改，係項元長在內因難辭其責。

物百分之十五。此項禁運係將最危險條件以斷定。其否絕對因國際貿易有所禁止，而實施。這些條件與現有其經濟支拂力所應用之條件極為相似。在發現其有工業工程形體一百八十噸以上，尼克森政府尋求與各供應國訂立行動協防，以限制其出口，或欲使其他國訂目進行廢除，而所謂「其他國」可採取配額，而出口以及由政府運產品出口之限制。

另一項禁止，則規定，在禁止皮革製品中物，不論其在廢皮方面，而由美國禁止出口、狐狸、西伯利亞貂皮、貂皮、水貂皮、野、黃鼬狼皮自中大陸及蘇聯輸出。

尼克森政府力促使除禁運海關關置留貨，但該政府所拒絕。

按照該限制，對某些產品入口及出口品，進口者可以行由限制，是使產品入口及出口品。

華僑日報贊助旅遊機構主辦

第五批明日首途  
最後一批定下月十三日出發

[illegible][illegible]

盧澤林，楊少倬，蔡其雄，梁德榮，陶國良，汪繼華，梁紹宗，唐同豪，吳安輝，黃紹芳，彬，溫煥好，倫文匯，莫英垣，倫煥英，陳玉蘭，胡容璧，胡照思賢，甄恕，馬錫璽，劉蘭芳，陳美，吳翠苔，陳鳳瀾，鄭鴻芬，黃秀春，陳博能，黃超兵，劉錦芳，胡容英，梁乃忠。（澄

# 第五批明日首途

最後一批定下月十三日出發

1000

[illegible][illegible]

**四人獲頒帝國勇敢獎章**

(滬訊)本埠有名人士朱炳華，最近被英帝國勇敢獎章，後等為三等功勳人員所授。該獎章係由英國國王頒發，係因彼等於十月九日在九龍維多利亞道五號，正在焚燒中之一處，將毒品藥物之天合，拯救一名該國籍鴉片商勇救有功。

朱炳華

A black and white portrait photograph of a man in a military-style uniform. He has dark hair and is looking directly at the camera with a neutral expression. The uniform features a peaked cap with a circular emblem, a high collar, and several medals or decorations on his left chest. The background is plain and light-colored.[illegible][illegible]

江伯昭  
九製  
首烏精  
奇效證明

[illegible][illegible]

造百六十歲而得身，此事較  
逾名爲氏公孫

網目之何首烏藥性篇內：「此藥  
何田兒者，監製多病，年五十八未  
示，將此製成粉末，日服二錢七  
月，後雖發，經一年，病皆實際除矣。  
子生數子，並與之繼嗣服食。」  
其子延生數子，其一取名爲延壽  
三十載，亦強壯，有子，有孫。後又  
三子，其子亦長，其子亦長。後又  
果。

[illegible][illegible]

大來行。

A black and white illustration of a hand holding a circular frame. Inside the frame is a cityscape featuring a large, multi-story building with a prominent tower, situated on a hillside overlooking a river. The hand is positioned on the right side of the frame, with fingers slightly curled as if holding the edge of the circle. The background is a plain, light color.

# 憧憬將來

我們雖然不能知道過去未來，但閣下如果投資在瑞士「億富物業基金」上的話，我們可以憧憬到閣下的遠景，一片光明，充滿了蓬勃與安穩。

本基金有五大優點：

- **穩定增值**——以投資地產物業為主，按步增值，不受股市波動的影響，每年增值15%—18%。
- **準備基金**——本基金有百份之三十流動資金，用作準備基金，由財務專家策劃，替顧客謀求合理利潤。
- **安全穩固**——總公司設在全世界政治經濟最安全穩固之國家——瑞士。
- **增值保障**——自動為基金持有人購買增值保險，以保障本人或其法定受益人之利益，其賠償高達五倍。
- **可作股東**——投資人士每購一千美元『億富』基金，得享有權利購買二十股『ICT』公司之股票，進一步獲得更滿意之利潤。

欲知詳情，請填妥下列表格寄回香港軒尼詩道一號熙信樓三樓211—213室瑞士財務機構有限公司 (ICT (HONG KONG) LTD.) 或電H-754411 (十線) 諮詢。

# ICT

## 財富增長的保證

今日每股 美元 \$10.18

☐請即寄「億富」物業基金說明書一份  
☐請派員接洽

姓名.....  
地址.....

電話

WK 3

WK 3





龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真



龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

龍城博愛·潮平·培民等四村反對拆遷招待會場寫真

# 汎美 747: 對貨運具有重大貢獻!

汎美 747 超級巨型噴射機由香港飛往東京及美國。有關 747 頭等客艙之豪華設備已屬家喻戶曉人所共知惟貨艙如何以及對貨運有何新貢獻呢?  
747 事實上亦已為貨物空運開闢新紀元! 貨艙巨大無比可容十四個特大貨箱—

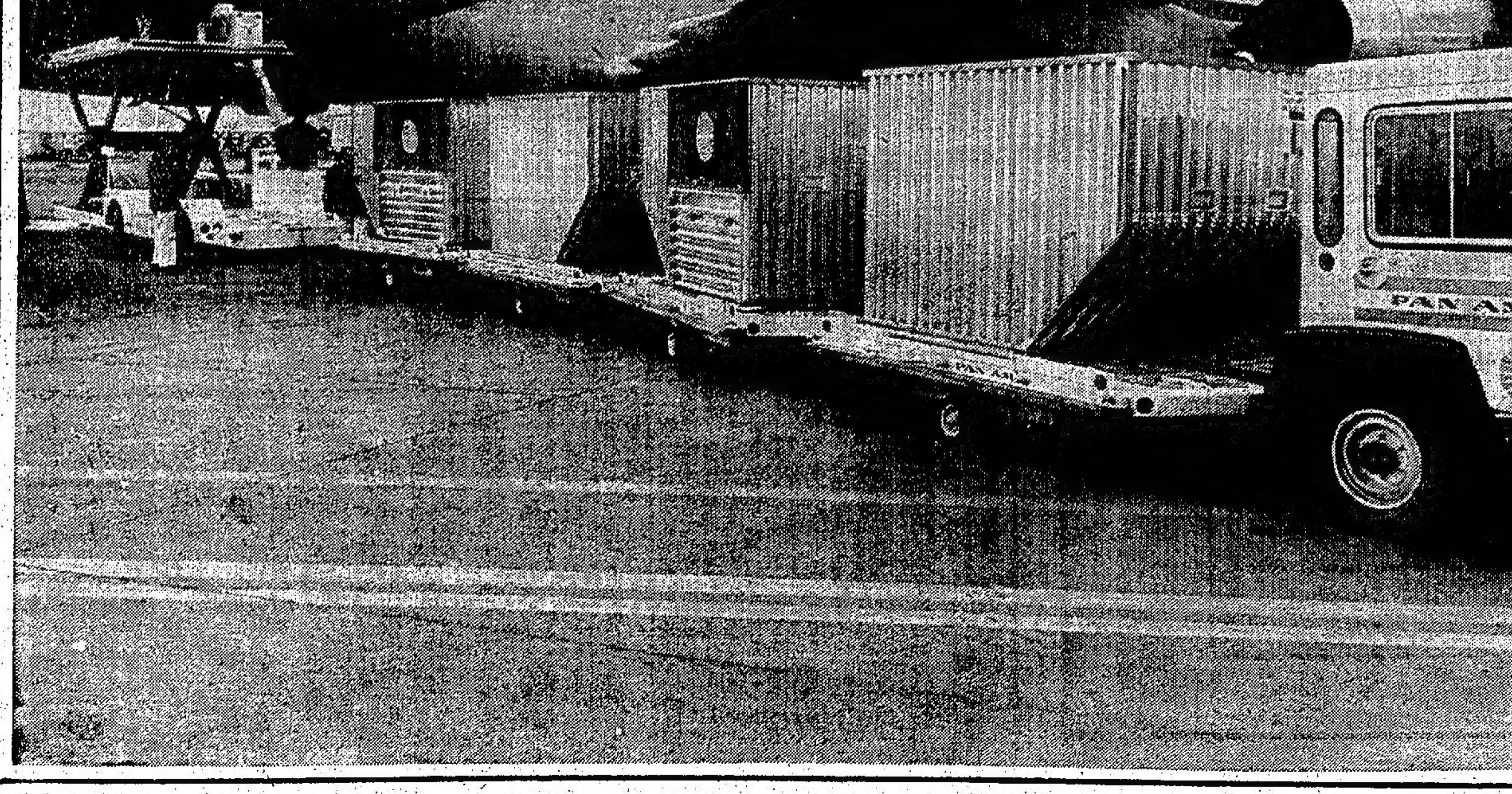
別說安全飛機箱採用此箱裝貨由 747 空運貨物均可獲得雙重安全保障。貨物不然而淋日晒不怕偷竊更可避免碰撞因為貨物裝卸程序簡單且都放在輪胎小車上直接推進進入艙廂。

如欲訂定整個貨箱汎美可將空箱直接送至指定地點由貨主自行裝貨如能在四十八小時內送回汎美則除來往車費外不另收費。

詳情請向汎美貨運代理空運公司接洽。電話: H-243081 汎美貨運公司接洽。

747 巨型噴射機對貨運具有重大之貢獻此機不僅載貨量特大且採用超時代裝卸方法所以更快捷妥善。

世界上最大的貨運航空公司



## 吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

吳石俊 腦痛暈頭 耳鼻喉

## 本港新聞

理髮美容業總商會 籌備成立積極徵求會員

陳國傑同業團體加入加強力量

「聲藝之夜」電視節目 易「聲藝之夜」原名

攝影器材商會新址開幕

花士通總代理衛利華 設宴邀請港九膠輪商

雷善覺赴日本 出席藥商會議

歌壇新星陳麗儀 昨唱貴賓俱樂部

友邦壽險從業員昇職

友邦壽險從業員昇職

友邦壽險從業員昇職





### 張徹趕戲趕到港 勢攻片俠武開展又邦聯

【本報訊】張徹導演，自前次在港拍完《大鬧天宮》後，即回國。現已趕到香港，並已開始籌備下一部作品。據悉，張導演此次來港，是受聯邦影業公司之聘，將與該公司合作，拍攝一部武俠片。此片預計將於近期內開拍，並將在港上映。張導演之作品，一向以風格獨特、動作精彩著稱，此次來港，勢必為港地影壇增添不少光彩。

### 國際歌星何雲妮 將在港公開演唱

【本報訊】國際著名歌星何雲妮，將於近日在香港舉行公開演唱。何雲妮之演唱，一向受到廣大聽眾之喜愛。此次來港，將為聽眾帶來多首膾炙人口之歌曲。演唱地點定於某大型音樂廳，屆時歡迎各界人士前往欣賞。



### 彼得奧圖演技 不遜於嘉蓮

【本報訊】著名演員彼得奧圖，其演技之精湛，已為影壇所公認。最近在某部影片中，其表現尤為出色，與嘉蓮之演技不相上下。彼得奧圖之演技，細膩而富有感染力，能將角色之內心世界展現得淋漓盡致。此次之演出，再次證明了其作為一名優秀演員之實力。

### 十三太保外景終於拍竣 新不了情猜曲函件擠擁

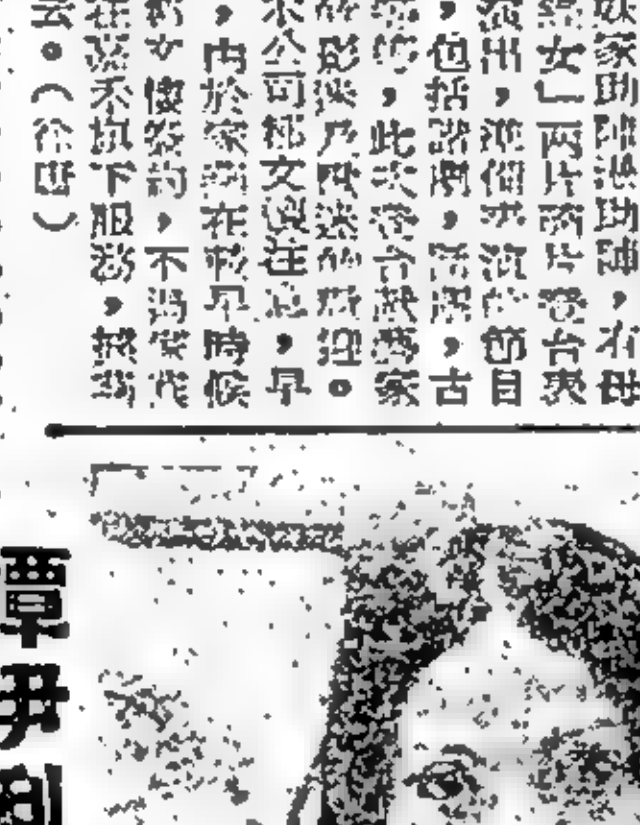
【本報訊】著名導演李翰祥所執導之電影《十三太保》，其外景拍攝工作，終於日前圓滿結束。該片之拍攝過程，充滿了艱辛與挑戰，但全體工作人員均表現出了極高之專業精神。此外，另一部影片《新不了情》之猜曲函件，亦在近日內湧入，聽眾對該片之期待值極高。



【本報訊】著名導演李翰祥所執導之電影《十三太保》，其外景拍攝工作，終於日前圓滿結束。該片之拍攝過程，充滿了艱辛與挑戰，但全體工作人員均表現出了極高之專業精神。此外，另一部影片《新不了情》之猜曲函件，亦在近日內湧入，聽眾對該片之期待值極高。

### 薛家燕明日赴印尼登台 歸來後計劃轉拍國語片

【本報訊】著名藝人薛家燕，將於明日啟程前往印尼，參加當地之演出。薛家燕之演出，一向受到當地聽眾之喜愛。此外，薛家燕在歸國後，亦計劃轉拍國語片，以迎合廣大聽眾之需求。



### 譚伊俐孟利忙於練歌 廿七號離港赴星登台

【本報訊】著名歌手譚伊俐與孟利，目前正忙於練習新歌，為即將到來的演出做準備。他們將於本月廿七號離開香港，前往星洲登台演出。譚伊俐與孟利之演唱，一向受到聽眾之喜愛，此次來星，勢必為聽眾帶來精彩之表演。



### 大風暴 連環故事

【本報訊】著名導演李翰祥所執導之電影《大風暴》，其連環故事，將於近日內上映。該片之故事背景，設定在一個動盪不安之時代，描寫了主人公在風暴中奮鬥之經歷。影片之拍攝，精益求精，畫面震撼，情節動人，不容錯過。



【本報訊】著名導演李翰祥所執導之電影《大風暴》，其連環故事，將於近日內上映。該片之故事背景，設定在一個動盪不安之時代，描寫了主人公在風暴中奮鬥之經歷。影片之拍攝，精益求精，畫面震撼，情節動人，不容錯過。

### 張冲要增加片酬 拍雪姑有靚湯飲

【本報訊】著名演員張冲，因其在某部影片中之出色表現，要求增加片酬。據悉，張冲之要求，已得到有關方面之認可。此外，該部影片之拍攝，亦在順利進行中，預計將於近期內完成。



### 盲女金劍 連環故事

【本報訊】著名導演李翰祥所執導之電影《盲女金劍》，其連環故事，將於近日內上映。該片之故事背景，設定在一個動盪不安之時代，描寫了主人公在風暴中奮鬥之經歷。影片之拍攝，精益求精，畫面震撼，情節動人，不容錯過。

### 華僑文化 香港童軍總會明年 將有多項重要活動

【本報訊】香港童軍總會，將於明年舉行多項重要活動，以弘揚華僑文化。該會之負責人表示，將致力於推廣童軍運動，並加強與各界之交流與合作。此外，該會亦將舉辦多項文化活動，以豐富聽眾之文化生活。

### 今畫會會員作品聯展 在大會堂舉行 今明繼續舉行

【本報訊】今畫會會員作品聯展，將於今日及明日在大會堂舉行。此次聯展，將展出多位著名畫家之作品，內容豐富，風格多樣。歡迎各界人士前往參觀，共同欣賞藝術之美。

### 八十四歲耆碩 凌巨川書畫展 定期在大會堂舉行

【本報訊】著名畫家凌巨川，將於近日內舉行書畫展。凌巨川先生年事已高，但其藝術造詣深厚，作品風格獨特。此次展覽，將展出凌先生之代表作，不容錯過。

### 鳳和鳴粵劇團在大會堂 為學生演出戲目已售罄

【本報訊】鳳和鳴粵劇團，將於近日內在大會堂演出。該團之演出，一向受到聽眾之喜愛。此次演出之戲目，已告售罄，顯示了該團之受歡迎程度。



### 趙少昂先生門下今畫會畫集序

【本報訊】著名畫家趙少昂先生之門下，將於近日內出版畫集。該畫集收錄了多位門下弟子之作品，展現了趙先生之藝術風格與影響力。此次出版，旨在弘揚趙先生之藝術精神。



### 真光中學學生 參觀華僑日報

（本報訊）真光中學學生，於昨日下午，由該校校長率領，參觀本報編輯部。該校學生，對本報之內容，極表興趣。並與本報編輯部，交換意見。該校學生，並向本報編輯部，索取本報之樣本。本報編輯部，對該校學生之參觀，極表歡迎。並向該校學生，介紹本報之內容。該校學生，對本報之內容，極表興趣。並與本報編輯部，交換意見。該校學生，並向本報編輯部，索取本報之樣本。本報編輯部，對該校學生之參觀，極表歡迎。並向該校學生，介紹本報之內容。



真光中學學生參觀華僑日報

### 三院頒發游藝大會獎品

（本報訊）三院頒發游藝大會獎品，昨日下午，由三院院長率領，頒發獎品。該項獎品，係由三院院長，頒發給在各項游藝大會中，表現優異之選手。該項獎品，係由三院院長，頒發給在各項游藝大會中，表現優異之選手。該項獎品，係由三院院長，頒發給在各項游藝大會中，表現優異之選手。

三院頒發游藝大會獎品

### 楊耀娜凱旋返港

（本報訊）楊耀娜女士，於昨日下午，由海外凱旋返港。楊女士，係在國外從事各項工作，現已圓滿結束。楊女士，係在國外從事各項工作，現已圓滿結束。楊女士，係在國外從事各項工作，現已圓滿結束。



楊耀娜凱旋返港

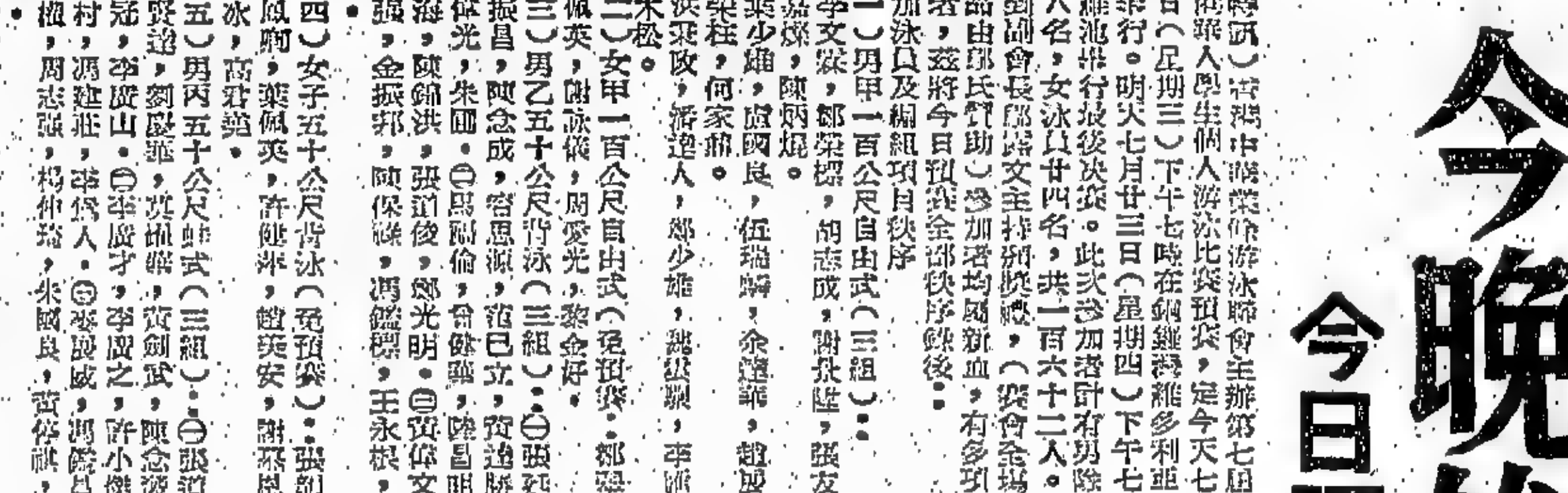
### 先施公司現改建 廿七層商業大廈

（本報訊）先施公司現改建，廿七層商業大廈。該項工程，係由先施公司，向政府申請改建。該項工程，係由先施公司，向政府申請改建。該項工程，係由先施公司，向政府申請改建。

先施公司現改建 廿七層商業大廈

### 梁太夫人昨出殯

（本報訊）梁太夫人，於昨日下午，出殯。梁太夫人，係在港居住多年，現已圓滿結束。梁太夫人，係在港居住多年，現已圓滿結束。梁太夫人，係在港居住多年，現已圓滿結束。



梁太夫人昨出殯

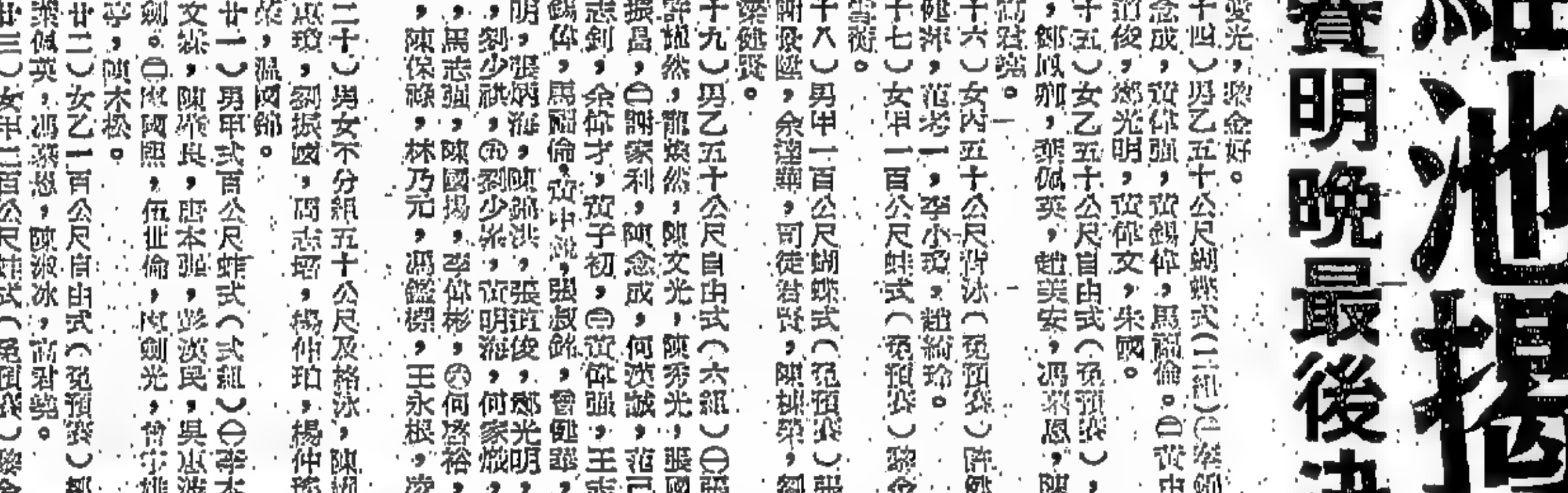
### 葉淑英女師仙逝

（本報訊）葉淑英女士，於昨日下午，仙逝。葉女士，係在港居住多年，現已圓滿結束。葉女士，係在港居住多年，現已圓滿結束。葉女士，係在港居住多年，現已圓滿結束。

葉淑英女師仙逝

### 今晚維池揭幕

（本報訊）今晚維池揭幕，今日預賽明晚最後決賽。該項比賽，係由維池主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由維池主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由維池主辦，現已圓滿結束。



今晚維池揭幕

### 港台拳擊對抗賽壓軸戲

（本報訊）港台拳擊對抗賽壓軸戲，今晚八時在九龍體育館舉行。該項比賽，係由港台兩地拳擊隊，現已圓滿結束。該項比賽，係由港台兩地拳擊隊，現已圓滿結束。該項比賽，係由港台兩地拳擊隊，現已圓滿結束。

港台拳擊對抗賽壓軸戲

### 足球組班潮正盛

（本報訊）足球組班潮正盛，九巴搶開完成。該項比賽，係由九巴主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由九巴主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由九巴主辦，現已圓滿結束。



足球組班潮正盛

### 九巴搶開完成

（本報訊）九巴搶開完成，十餘班將先後簽署。該項比賽，係由九巴主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由九巴主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由九巴主辦，現已圓滿結束。

九巴搶開完成

### 足總新會長 霍英東昨宵返港

（本報訊）足總新會長霍英東，於昨日下午，由海外返港。霍先生，係在國外從事各項工作，現已圓滿結束。霍先生，係在國外從事各項工作，現已圓滿結束。霍先生，係在國外從事各項工作，現已圓滿結束。



足總新會長 霍英東昨宵返港

### 英阿比在陣 殘奧會運動員

（本報訊）英阿比在陣，殘奧會運動員。該項比賽，係由殘奧會主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由殘奧會主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由殘奧會主辦，現已圓滿結束。

英阿比在陣 殘奧會運動員

### 下屆英聯運無法在港舉行

（本報訊）下屆英聯運無法在港舉行，因港隊在大會地位有問題。該項比賽，係由英聯運主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由英聯運主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由英聯運主辦，現已圓滿結束。



下屆英聯運無法在港舉行

### 足總上訴委員會 存廢問題之研究

（本報訊）足總上訴委員會，存廢問題之研究。該項研究，係由足總主辦，現已圓滿結束。該項研究，係由足總主辦，現已圓滿結束。該項研究，係由足總主辦，現已圓滿結束。

足總上訴委員會 存廢問題之研究

### 全港羽毛球聯賽 今晚九印揭幕

（本報訊）全港羽毛球聯賽，今晚九印揭幕。該項比賽，係由全港羽毛球聯賽主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由全港羽毛球聯賽主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由全港羽毛球聯賽主辦，現已圓滿結束。



全港羽毛球聯賽 今晚九印揭幕

### 英三足球勁旅 今午修頓出師

（本報訊）英三足球勁旅，今午修頓出師。該項比賽，係由英三足球勁旅主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由英三足球勁旅主辦，現已圓滿結束。該項比賽，係由英三足球勁旅主辦，現已圓滿結束。

英三足球勁旅 今午修頓出師



# 鄉議局主席認飛禍猖獗危害社會

據有關於匪類之肺病投訴，預先經警署及衛生局聯合委員會中提出討論。據此間報章云：本報目下，九月份之肺病投訴，已取消特別限制，所有患肺病者，均可自由生活。據此間報章云：據去年新創設之衛生局報告，去年患肺病者，較前年為高，當時，一般市民登報，已請到該局，請其派員調查，但無結果，而本港總督，又于西方社會之「獨立主義管理」，與殖民地無私黨制兩項，均不採取有效之行動，對深入該處之匪類，有其一特點，對維護社會治安更有其特點，故據彼香港土之熱烈支持。

四年

[illegible]

# 亞洲青少年暑期活動

[illegible]

# 英國華僑的歷史與現狀

[illegible]

以上，當時原有之洗衣店業固也。這並不奇怪，社會跟舊時代的已輕採用機器代替勞力，所以以當時的藥房，年中因離舊觀者可謂頗異。即每年不過七十至百二十鎊而已。

[illegible]

新界婦孺福利會

兒童樂園異業社

梁省德彭富華夫人主持

(特訊)新嘉坡福利會兒童樂園第五屆畢業典禮，於前日上午十一時，在該會禮堂舉行，是日參加家長、委員、學生數百人，儀式開始，由會主席梁省德及主席夫人彭富華夫人分別致詞，對學生踴躍訓練，並踴躍畢業禮贊詞，最後由各委員、學生生成績報告，游藝節目有唱歌、舞蹈、游藝等。

在分析出版界現狀和變方面，有獨特和精闢的見解，令人折服。即是說，他們所需要印刷和出版的，是暢銷的書和刊物，也去每期銷五萬份以上這就是說，讀書和

[illegible]

引起產品過剩，商賈的  
影響，便是沒產了。因  
此，當他們分析出版事  
業的原因，略加論  
述，以就正於作家、出  
版商和讀者。

[illegible]

蔡茂豐：如何學好日語文

[illegible]

五、在書店發見有日本口語文法，又有文言文法，兩者是否都要讀？

[illegible]

語都有其意義，如果要教授語言，另有一種方法，有所謂直接教學法，翻譯法，具刺激方法，入那一國才對「御」

[illegible]

有五六種講法，甚至「做一」，「砌一」都算打，打人的打字爲例，並請我解釋，他陰用拳打人，但前處外圍中的圍頭手，實是新穎的，自以爲

誰，人們便相信果眞三

何故會有這般講法

打，用幾根粗的繩綁着，有時同一物件打人有幾種繩子，如用麻線可捆一繩，又可有一繩，又可以捆二繩，各種物件代表九又叫做九繩，那時候已捆好一下，隨風的變化，把繩顛頭倒尾，換來換去，繼續文

店？但邊邊到現在，  
些書店關的關了，搬  
搬了，寧寧仍在老地  
整案的，竟毫無幾  
餘和丁節而想遷書店  
那有就近的地方？

出版人也可以不賺錢，  
更可以以薄利，  
更可以以次趣下

這和推銷古書老手法的亮麗  
反了近年來商品推銷的法則。

[illegible]

第八屆圖書展覽簡

[illegible]

，因許多書刊在各單位  
都有出現，所以難於計  
算，但以台灣出版的居  
今有太

[illegible]

我還在稚年，民國初中學時代才在舊書店買這兩本書，東文典問答中有梁任公先生序言，尊國人讀外國文，而外文之中以日文為多易，

本報第一家「中國語文學會」，成立已有多時，目的係專從事於中國文字改造的研究。該會的主持人，堪譽是一位領銜之先驅。在營商之餘，還兼顧文字之變遷，遠達於國策，並召集無數的國文愛好者，每月開會一次，以研究文字之變遷。最近兩期，又開「一月小會，三月大會」，以後我們說這三個月可以謂之「大概系紙張飛渡來的」。未完，待續）

捍護

當可以供參考的。其特點是「細心除腐，努力新造」，筆者認爲，既然主筆人出錢出力，反顧編輯者，當願設法給主筆一筆心安樂，是理所當然。

凱琳

「大華」雜誌於一九六六年三月創刊，至一九六七年六月，因紙價昂貴，共出四十二期，即告停刊。其間，曾先後出版過「大華」季刊，

最近，該學會出版了一份期刊，定名為「新文」，每月出版一期，自六月一日創刊至今，

[illegible]

在於找尋真理；真理之產生，基於現實的要求，保守過去，是忽視現實的存在；盲從附和，也忽視真理的探索……。」

[illegible]

在培養更多人從事語文研究這方面來說，往往易見效。但許多人云亦云的論調，筆者認為是

得討論的範圍，但原來研究的人多，而談述方面，則本無所不登的條件很多，但筆者仍以其中部份和外國文的研究所，沒有太大的分別。而「漢字研究」一書，更有一「說文解字」，以至「康熙字典」等，都是仁良賢，人所不免，而西之國，亦有以見致成大方而巨。











### 童話故事

#### 真假公主 (五) 田 偶

「你別聽信那些話，我從來沒見過那隻黑馬，你別被那些壞人騙了。」

「可是，我聽見過，我聽見過，我聽見過。」

「你別聽信那些話，我從來沒見過那隻黑馬，你別被那些壞人騙了。」

「可是，我聽見過，我聽見過，我聽見過。」

### 兒童天地



#### 長師敬尊

小朋友，你們敬不敬重老師呢？

敬重老師，是我們學生的第一要務。老師教我們知識，教我們做人，教我們做事。我們應該尊敬老師，聽從老師的教誨。

#### 輕率的小雄獅

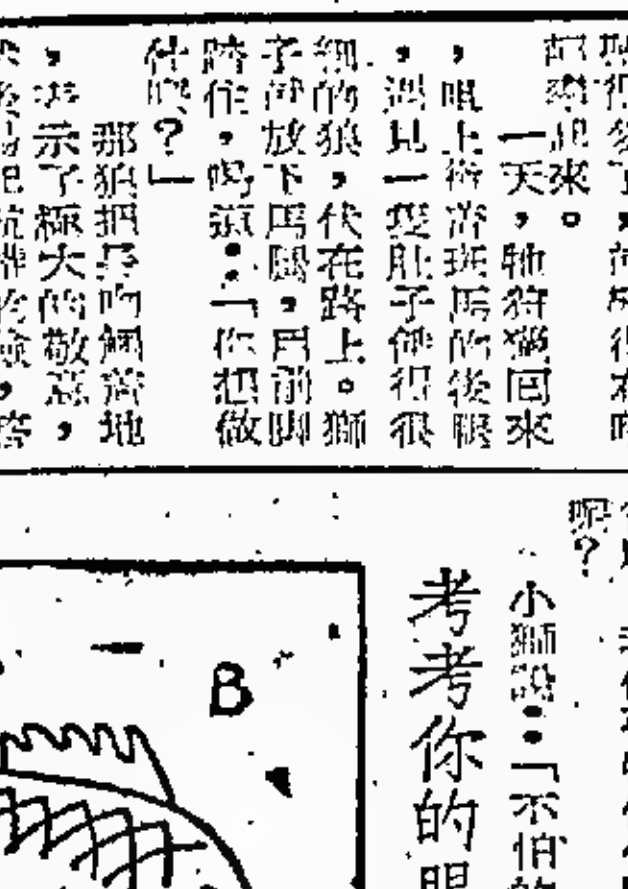
有一隻小雄獅，它很輕率，它不聽從父母的教誨，它不聽從老師的教誨。它到處惹事生非，它到處惹起別人的不滿。最後，它被大家趕出了獅群。

#### 畫蛇添足

楚國有個人，他畫了一條蛇，他畫得很好。他看到別人也在畫蛇，他就想比別人畫得好。他就在蛇的尾巴上加了一條尾巴。結果，他畫的蛇被大家笑話了。

#### 考驗你的眼力

小朋友，請你看圖，找出圖中的錯誤。這是一幅考驗你眼力的圖，圖中有很多錯誤，你能找出來嗎？



#### 識字小

小朋友，請認出圖中的字。這是一個識字小遊戲，圖中有很多字，你能認出多少呢？

### 康樂家庭

#### 增進區內兒童福利

#### 新九龍區婦聯誼會籌募托兒所及會址

九月義映名片籌款目標五萬元

新九龍區婦聯誼會為增進區內兒童福利，特籌募托兒所及會址。現已籌得款項若干，尚需繼續籌募。定於九月舉行義映名片籌款活動，目標為五萬元。

#### 預約分娩

陶君雅

對於現代婦女來說，預約分娩是一種新的選擇。它可以让婦女在舒適的環境下分娩，並得到專業的護理。預約分娩的優點很多，包括減少痛苦、縮短產程等。

#### 月經淋瀝多經前腹痛

你是否有月經淋瀝、多經前腹痛的困擾？這可能是月經不調的表現。月經不調的原因很多，包括壓力、飲食、生活習慣等。建議及時就醫，尋求專業治療。

#### 女青會舉辦學生渡假營

女青會為促進青少年身心發展，特舉辦學生渡假營。活動內容豐富，包括戶外運動、團隊建設、文化講座等。歡迎廣大青少年踴躍參加。

#### 美容儀態訓練講座

大坑社區服務中心主辦美容儀態訓練講座。講座內容包括化妝技巧、儀態訓練、形象設計等。歡迎有興趣的人士參加。

#### 現代化化粧品革命

現代化粧品革命，讓你的妝容更自然、更美觀。現代化粧品注重天然成分，對皮膚無害，且能持久。是現代女性的首選。

#### 天皇星

144稜面鑽石

巧奪天工，新穎琢磨

比普通鑽石多出八十六稜面

光芒四射 耀眼生輝

瓊光異彩 五色繽紛



#### 女青會舉辦學生渡假營

女青會為促進青少年身心發展，特舉辦學生渡假營。活動內容豐富，包括戶外運動、團隊建設、文化講座等。歡迎廣大青少年踴躍參加。

#### 美容儀態訓練講座

大坑社區服務中心主辦美容儀態訓練講座。講座內容包括化妝技巧、儀態訓練、形象設計等。歡迎有興趣的人士參加。

#### 現代化化粧品革命

現代化粧品革命，讓你的妝容更自然、更美觀。現代化粧品注重天然成分，對皮膚無害，且能持久。是現代女性的首選。

#### 天皇星

144稜面鑽石

巧奪天工，新穎琢磨

比普通鑽石多出八十六稜面

光芒四射 耀眼生輝

瓊光異彩 五色繽紛

#### 天皇星

144稜面鑽石

巧奪天工，新穎琢磨

比普通鑽石多出八十六稜面

光芒四射 耀眼生輝

瓊光異彩 五色繽紛

### 明星

場五日即

改晚原

演主 蕾亞歸 愛你

恨你

有我的

### 出推大盛天明

王之王門戰部西場冷無絕終至始自！片大級特公珠環

麥莎 士活 奇連

蓮莉 伊連

七特 藝

TWO MULES FOR SISTER SARA

連場大戰 氣勢如虹 新招活虎 生龍活虎 地動山搖

快槍殺 三士！ 威風不讓 年！ 匹馬闖 龍潭！ 不愧英雄 色！

### 皇都滿

九時九 半時七

語口行流下時

歌聽皇家不

觀都同天

球半東播聲·陳包

命莎莎·華余

風帶華·天

婷三·天

連三·天

會三·天

要定連速

快座擁日

至十由票

正至四價



# 買盤開來轉靜止

## 印尼下月提高部份貨入口稅付運已趕不及

過去二週購貨付運完竣。新買盤轉靜，有待新稅率明。面對印尼商場，輸入貨品應增，新稅提高，貨價刺激上升有化算，將先恢復來購。

（本報訊）印尼商場，自上月起，買盤轉靜，新買盤轉靜，有待新稅率明。面對印尼商場，輸入貨品應增，新稅提高，貨價刺激上升有化算，將先恢復來購。

# 銀行頭寸再見趨鬆

## 業內拆息跌至七厘

主要行業生產高潮，授信放款，打倒貸款。

（本報訊）銀行業內，自上月起，買盤轉靜，新買盤轉靜，有待新稅率明。面對印尼商場，輸入貨品應增，新稅提高，貨價刺激上升有化算，將先恢復來購。

# 上半年多種因素影響

## 各行商營業額減低 貨價普遍升一成半

（本報訊）上半年多種因素影響，各行商營業額減低，貨價普遍升一成半。

# 買家選優吸納

## 東京股市價續升 全日成交一億八千萬股

（本報訊）買家選優吸納，東京股市價續升，全日成交一億八千萬股。

# 香港金融行情表

項目	行情
港幣兌美金	1:1.50
港幣兌英鎊	1:0.70
港幣兌日圓	1:100.00
港幣兌新加坡元	1:1.20
港幣兌馬幣	1:1.50
港幣兌印尼盾	1:100.00
港幣兌菲律賓比索	1:100.00
港幣兌暹羅幣	1:100.00
港幣兌緬甸幣	1:100.00
港幣兌暹羅幣	1:100.00
港幣兌緬甸幣	1:100.00

# 忙現收家下到續產歐

## 落冷賣買市糖 拋回有續粗榴

（本報訊）忙現收家下到續產歐，落冷賣買市糖，拋回有續粗榴。

# 整調價牌匯外

## 掛高 俱見 德匯 美瑞

（本報訊）整調價牌匯外，掛高，俱見，德匯，美瑞。

# 銷路較去年同期稍增

## 供星蘭貨節晉尾聲 日用品什貨信品鮮果大宗

（本報訊）銷路較去年同期稍增，供星蘭貨節晉尾聲，日用品什貨信品鮮果大宗。

# 港產粗紗供應緊湊

## 幼支實銷勢漸暢醒 紗市交投仍慢價格穩定

（本報訊）港產粗紗供應緊湊，幼支實銷勢漸暢醒，紗市交投仍慢價格穩定。

# 拆家多吸尚待消化

## 米市交投復告減退 四家開盆出數萬共三千餘包

（本報訊）拆家多吸尚待消化，米市交投復告減退，四家開盆出數萬共三千餘包。

# 紐約股市強穩

## 成交一億六千萬股 價位續多上升

（本報訊）紐約股市強穩，成交一億六千萬股，價位續多上升。

# 品貨種九稅減口進

## 用適國易貿由自 稅減口進

（本報訊）品貨種九稅減口進，用適國易貿由自，稅減口進。

# 拆家多吸尚待消化

## 米市交投復告減退 四家開盆出數萬共三千餘包

（本報訊）拆家多吸尚待消化，米市交投復告減退，四家開盆出數萬共三千餘包。

# 拆家多吸尚待消化

## 米市交投復告減退 四家開盆出數萬共三千餘包

（本報訊）拆家多吸尚待消化，米市交投復告減退，四家開盆出數萬共三千餘包。

# 天熱肉食帶銷

## 豬市交投慢 大中細豬成癮三千餘頭

（本報訊）天熱肉食帶銷，豬市交投慢，大中細豬成癮三千餘頭。

# 肉市平穩

## 肉市平穩 肉市平穩

（本報訊）肉市平穩，肉市平穩。

# 肉市平穩

## 肉市平穩 肉市平穩

（本報訊）肉市平穩，肉市平穩。

# 肉市平穩

## 肉市平穩 肉市平穩

（本報訊）肉市平穩，肉市平穩。

# 肉市平穩

## 肉市平穩 肉市平穩

（本報訊）肉市平穩，肉市平穩。

# 肉市平穩

## 肉市平穩 肉市平穩

（本報訊）肉市平穩，肉市平穩。

# 肉市平穩

## 肉市平穩 肉市平穩

（本報訊）肉市平穩，肉市平穩。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

# 港股市勢表現堅強

## 紗廠股突全面轉醒 全日開盤總值三千九百廿一萬元

（本報訊）港股市勢表現堅強，紗廠股突全面轉醒，全日開盤總值三千九百廿一萬元。

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00

股票名稱	價格
香港上海	100.00
渣打銀行	100.00
匯豐銀行	100.00
德華銀行	100.00
橫濱正金	100.00
三井物產	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00
日本郵船	100.00





### 美輪銳鋒號

由美國來港將於廿三抵埠  
翌開日本紐約費城波地摩  
(時訊)美輪銳鋒號(AMERICAN EXPRESS)由美國紐約開往香港，將於廿三抵埠，翌開日本、紐約、費城、波地摩。

### 芝利五廿七

由香港開往東非各埠  
(時訊)芝利五廿七(CELESTINE)由香港開往東非各埠，包括倫敦、巴黎、布魯塞爾、安特衛普、阿姆斯特丹、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、華沙、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、塞浦路斯、馬賽、熱那亞、那不勒斯、羅馬、米蘭、熱那亞、那不勒斯、羅馬、米蘭。

### 碧麗莎輪

廿九抵港  
(時訊)碧麗莎輪(BELITA)廿九抵港，由香港開往倫敦、巴黎、布魯塞爾、安特衛普、阿姆斯特丹、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、華沙、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、塞浦路斯、馬賽、熱那亞、那不勒斯、羅馬、米蘭。

### 大寶利廿四到

翌即開往釜山  
(時訊)大寶利廿四到(DAEWOO)翌即開往釜山，由香港開往釜山、仁川、大邱、光州、大田、蔚山、釜山、仁川、大邱、光州、大田、蔚山。

### 輪景芬

廿九抵港  
(時訊)輪景芬(FINLAND)廿九抵港，由香港開往倫敦、巴黎、布魯塞爾、安特衛普、阿姆斯特丹、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、華沙、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、塞浦路斯、馬賽、熱那亞、那不勒斯、羅馬、米蘭。

### 帝進丸

廿四抵港  
(時訊)帝進丸(TAIYU)廿四抵港，由香港開往倫敦、巴黎、布魯塞爾、安特衛普、阿姆斯特丹、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、華沙、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、塞浦路斯、馬賽、熱那亞、那不勒斯、羅馬、米蘭。

### 聯非輪船公司

美邦輪船公司總代理  
聯非輪船公司(UNION-PACIFIC)美邦輪船公司總代理，由香港開往倫敦、巴黎、布魯塞爾、安特衛普、阿姆斯特丹、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、華沙、布拉格、維也納、布達佩斯、貝爾格萊德、索非亞、雅典、塞浦路斯、馬賽、熱那亞、那不勒斯、羅馬、米蘭。

### 福來輪船公司

船名	往來	日期
Star Bellatrix	往來香港、上海、日本	八月十日
Star Albatross	往來香港、上海、日本	八月十四日
Star Atar	往來香港、上海、日本	八月十八日
Star Bellatrix	往來香港、上海、日本	八月廿二日
Star Albatross	往來香港、上海、日本	八月廿六日
Star Atar	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 網島丸

船名	往來	日期
網島丸	往來香港、上海、日本	八月十日
網島丸	往來香港、上海、日本	八月十四日
網島丸	往來香港、上海、日本	八月十八日
網島丸	往來香港、上海、日本	八月廿二日
網島丸	往來香港、上海、日本	八月廿六日
網島丸	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 利達馬士基

船名	往來	日期
利達馬士基	往來香港、上海、日本	八月十日
利達馬士基	往來香港、上海、日本	八月十四日
利達馬士基	往來香港、上海、日本	八月十八日
利達馬士基	往來香港、上海、日本	八月廿二日
利達馬士基	往來香港、上海、日本	八月廿六日
利達馬士基	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 捷成洋行

船名	往來	日期
捷成洋行	往來香港、上海、日本	八月十日
捷成洋行	往來香港、上海、日本	八月十四日
捷成洋行	往來香港、上海、日本	八月十八日
捷成洋行	往來香港、上海、日本	八月廿二日
捷成洋行	往來香港、上海、日本	八月廿六日
捷成洋行	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 香港飛船有限公司

船名	往來	日期
香港飛船	往來香港、上海、日本	八月十日
香港飛船	往來香港、上海、日本	八月十四日
香港飛船	往來香港、上海、日本	八月十八日
香港飛船	往來香港、上海、日本	八月廿二日
香港飛船	往來香港、上海、日本	八月廿六日
香港飛船	往來香港、上海、日本	八月三十日

### SHOWA LINE

船名	往來	日期
SHOWA LINE	往來香港、上海、日本	八月十日
SHOWA LINE	往來香港、上海、日本	八月十四日
SHOWA LINE	往來香港、上海、日本	八月十八日
SHOWA LINE	往來香港、上海、日本	八月廿二日
SHOWA LINE	往來香港、上海、日本	八月廿六日
SHOWA LINE	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 小島運來株式會社

船名	往來	日期
小島運來	往來香港、上海、日本	八月十日
小島運來	往來香港、上海、日本	八月十四日
小島運來	往來香港、上海、日本	八月十八日
小島運來	往來香港、上海、日本	八月廿二日
小島運來	往來香港、上海、日本	八月廿六日
小島運來	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 太古公司

船名	往來	日期
太古公司	往來香港、上海、日本	八月十日
太古公司	往來香港、上海、日本	八月十四日
太古公司	往來香港、上海、日本	八月十八日
太古公司	往來香港、上海、日本	八月廿二日
太古公司	往來香港、上海、日本	八月廿六日
太古公司	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 新美貨運

船名	往來	日期
新美貨運	往來香港、上海、日本	八月十日
新美貨運	往來香港、上海、日本	八月十四日
新美貨運	往來香港、上海、日本	八月十八日
新美貨運	往來香港、上海、日本	八月廿二日
新美貨運	往來香港、上海、日本	八月廿六日
新美貨運	往來香港、上海、日本	八月三十日

### SEA KAND SERVICE

船名	往來	日期
SEA KAND SERVICE	往來香港、上海、日本	八月十日
SEA KAND SERVICE	往來香港、上海、日本	八月十四日
SEA KAND SERVICE	往來香港、上海、日本	八月十八日
SEA KAND SERVICE	往來香港、上海、日本	八月廿二日
SEA KAND SERVICE	往來香港、上海、日本	八月廿六日
SEA KAND SERVICE	往來香港、上海、日本	八月三十日

### ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

船名	往來	日期
ORIENT OVERSEAS	往來香港、上海、日本	八月十日
ORIENT OVERSEAS	往來香港、上海、日本	八月十四日
ORIENT OVERSEAS	往來香港、上海、日本	八月十八日
ORIENT OVERSEAS	往來香港、上海、日本	八月廿二日
ORIENT OVERSEAS	往來香港、上海、日本	八月廿六日
ORIENT OVERSEAS	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 多利洋行

船名	往來	日期
多利洋行	往來香港、上海、日本	八月十日
多利洋行	往來香港、上海、日本	八月十四日
多利洋行	往來香港、上海、日本	八月十八日
多利洋行	往來香港、上海、日本	八月廿二日
多利洋行	往來香港、上海、日本	八月廿六日
多利洋行	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 日本郵船株式會社

船名	往來	日期
日本郵船	往來香港、上海、日本	八月十日
日本郵船	往來香港、上海、日本	八月十四日
日本郵船	往來香港、上海、日本	八月十八日
日本郵船	往來香港、上海、日本	八月廿二日
日本郵船	往來香港、上海、日本	八月廿六日
日本郵船	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 三龍丸

船名	往來	日期
三龍丸	往來香港、上海、日本	八月十日
三龍丸	往來香港、上海、日本	八月十四日
三龍丸	往來香港、上海、日本	八月十八日
三龍丸	往來香港、上海、日本	八月廿二日
三龍丸	往來香港、上海、日本	八月廿六日
三龍丸	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 伊予丸

船名	往來	日期
伊予丸	往來香港、上海、日本	八月十日
伊予丸	往來香港、上海、日本	八月十四日
伊予丸	往來香港、上海、日本	八月十八日
伊予丸	往來香港、上海、日本	八月廿二日
伊予丸	往來香港、上海、日本	八月廿六日
伊予丸	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 耶加達丸

船名	往來	日期
耶加達丸	往來香港、上海、日本	八月十日
耶加達丸	往來香港、上海、日本	八月十四日
耶加達丸	往來香港、上海、日本	八月十八日
耶加達丸	往來香港、上海、日本	八月廿二日
耶加達丸	往來香港、上海、日本	八月廿六日
耶加達丸	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 仙力高士輪

船名	往來	日期
仙力高士輪	往來香港、上海、日本	八月十日
仙力高士輪	往來香港、上海、日本	八月十四日
仙力高士輪	往來香港、上海、日本	八月十八日
仙力高士輪	往來香港、上海、日本	八月廿二日
仙力高士輪	往來香港、上海、日本	八月廿六日
仙力高士輪	往來香港、上海、日本	八月三十日

### Y.S. LINE

船名	往來	日期
Y.S. LINE	往來香港、上海、日本	八月十日
Y.S. LINE	往來香港、上海、日本	八月十四日
Y.S. LINE	往來香港、上海、日本	八月十八日
Y.S. LINE	往來香港、上海、日本	八月廿二日
Y.S. LINE	往來香港、上海、日本	八月廿六日
Y.S. LINE	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 司公限有和怡

船名	往來	日期
司公限有和怡	往來香港、上海、日本	八月十日
司公限有和怡	往來香港、上海、日本	八月十四日
司公限有和怡	往來香港、上海、日本	八月十八日
司公限有和怡	往來香港、上海、日本	八月廿二日
司公限有和怡	往來香港、上海、日本	八月廿六日
司公限有和怡	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 智利丸

船名	往來	日期
智利丸	往來香港、上海、日本	八月十日
智利丸	往來香港、上海、日本	八月十四日
智利丸	往來香港、上海、日本	八月十八日
智利丸	往來香港、上海、日本	八月廿二日
智利丸	往來香港、上海、日本	八月廿六日
智利丸	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 玖馬丸

船名	往來	日期
玖馬丸	往來香港、上海、日本	八月十日
玖馬丸	往來香港、上海、日本	八月十四日
玖馬丸	往來香港、上海、日本	八月十八日
玖馬丸	往來香港、上海、日本	八月廿二日
玖馬丸	往來香港、上海、日本	八月廿六日
玖馬丸	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 豐利行

船名	往來	日期
豐利行	往來香港、上海、日本	八月十日
豐利行	往來香港、上海、日本	八月十四日
豐利行	往來香港、上海、日本	八月十八日
豐利行	往來香港、上海、日本	八月廿二日
豐利行	往來香港、上海、日本	八月廿六日
豐利行	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 安城輪

船名	往來	日期
安城輪	往來香港、上海、日本	八月十日
安城輪	往來香港、上海、日本	八月十四日
安城輪	往來香港、上海、日本	八月十八日
安城輪	往來香港、上海、日本	八月廿二日
安城輪	往來香港、上海、日本	八月廿六日
安城輪	往來香港、上海、日本	八月三十日

### 司公船輪東遠洋平太

船名	往來	日期
司公船輪東遠洋平太	往來香港、上海、日本	八月十日
司公船輪東遠洋平太	往來香港、上海、日本	八月十四日
司公船輪東遠洋平太	往來香港、上海、日本	八月十八日
司公船輪東遠洋平太	往來香港、上海、日本	八月廿二日
司公船輪東遠洋平太	往來香港、上海、日本	八月廿六日
司公船輪東遠洋平太	往來香港、上海、日本	八月三十日



入口輪船預告			
(船名)	(由)	(日期)	(公司)
M.M. DANT	倫敦	廿二	怡和
SHOHO MARU	神戶	廿二	怡和
STRAAT HOBART	澳洲	廿二	怡和
AASHIWAHARU	MARU 日本	廿二	怡和
AIKO MARU	名古屋	廿二	怡和
ROMO MAERSK	日本	廿二	怡和
SHOKAI MARU	日本	廿二	怡和
SAMOS	澳洲	廿二	怡和
RAMON EVERETT	澳洲	廿二	怡和
STRAAT FLORIDA	澳洲	廿二	怡和
AIZU MARU	日本	廿二	怡和
SAKISHIMA MARU	日本	廿二	怡和
AWAJISAN MARU	日本	廿二	怡和
LEDA MAERSK	澳洲	廿二	怡和
ORIENTAL CARNIVAL	新加坡	廿二	怡和
PANDO COVE	澳洲	廿二	怡和
CALCHAS	澳洲	廿二	怡和
STRAAT FREMANTLE	澳洲	廿二	怡和
LONDON BANKER	澳洲	廿二	怡和
NITTOU MARU	日本	廿二	怡和
CHILE MARU	日本	廿二	怡和
AMERICAN CHARGER	澳洲	廿二	怡和
TSUNASHIMA MARU	日本	廿二	怡和
HANO MARU	日本	廿二	怡和
TEISHIN MARU	日本	廿二	怡和
SHUN HING	日本	廿二	怡和
H.K. OBSERVER	澳洲	廿二	怡和
AEUMASAN MARU	日本	廿二	怡和
CHICAGO MARU	日本	廿二	怡和
UZUSHIO MARU	日本	廿二	怡和
KWELIN	澳洲	廿二	怡和
NEDER RHONE	澳洲	廿二	怡和
PRESIDENT	澳洲	廿二	怡和
TALTYBIUS	澳洲	廿二	怡和
SANTA MARIA	澳洲	廿二	怡和
NICHIREI MARU	日本	廿二	怡和
TAI CHAO	日本	廿二	怡和
DAEPOI	澳洲	廿二	怡和
GLENGGLE	澳洲	廿二	怡和
YUTOKU MARU	日本	廿二	怡和
SUSANNE	澳洲	廿二	怡和
SENJO MARU	日本	廿二	怡和
TAILUNG	澳洲	廿二	怡和
CHEUNG CHAU	澳洲	廿二	怡和
KYORYU MARU	日本	廿二	怡和
STRAAT FRACER	澳洲	廿二	怡和
DAINANOH MARU	日本	廿二	怡和
TAIPOOSHAN	澳洲	廿二	怡和
BEVRACKIP	澳洲	廿二	怡和
TENRIN MARU	日本	廿二	怡和
CALIFORNIA BEAR	澳洲	廿二	怡和
H.K. CLIPPER	澳洲	廿二	怡和
CANBERRA MARU	日本	廿二	怡和
ALASKA MARU	日本	廿二	怡和
BLACK SWAN	澳洲	廿二	怡和
YAGAWA MARU	日本	廿二	怡和
GINYO MARU	日本	廿二	怡和
ALASKAN MAIL	澳洲	廿二	怡和
KOSYU MARU	日本	廿二	怡和
H.K. PRODUCER	澳洲	廿二	怡和
VIRGINIA	澳洲	廿二	怡和
LUDWIGSHAFEN	澳洲	廿二	怡和
TJILWONG	澳洲	廿二	怡和
KAOSHUNG	澳洲	廿二	怡和
AKASHISAN MARU	日本	廿二	怡和
AMERICAN CHAMPION	澳洲	廿二	怡和
FERNGATE	澳洲	廿二	怡和
HAI KUO	澳洲	廿二	怡和
VIMINALE	澳洲	廿二	怡和
STRAAT JOHORE	澳洲	廿二	怡和
SINGAPORE TRIUMPH	澳洲	廿二	怡和
HAI WONG	澳洲	廿二	怡和
TJIBANTIFT	澳洲	廿二	怡和
UZUSHIO MARU	日本	廿二	怡和
SHUNKO MARU	日本	廿二	怡和
ARANYA	澳洲	廿二	怡和
BENNEVIS	澳洲	廿二	怡和
EASTERN ROVER	澳洲	廿二	怡和
HELIOS	澳洲	廿二	怡和
HODAKASA MARU	日本	廿二	怡和
RAGNA BAKKE	澳洲	廿二	怡和
MARCO POLO	澳洲	廿二	怡和
FALMOUTH	澳洲	廿二	怡和
RIO GRAANDE MARU	澳洲	廿二	怡和
SOLEO TURMAN	澳洲	廿二	怡和
HAGUROSAN MARU	日本	廿二	怡和
PING CHAU	澳洲	廿二	怡和
KYOSAN MARU	日本	廿二	怡和
SHINRYU MARU	日本	廿二	怡和
STRAAT H.K.	澳洲	廿二	怡和
ANDRES MARU	澳洲	廿二	怡和
BADENSTEIN	澳洲	廿二	怡和
BENLAWERS	澳洲	廿二	怡和
REGO	澳洲	廿二	怡和
HOLSATIA	澳洲	廿二	怡和
JAPAN BEAR	澳洲	廿二	怡和
OREGON	澳洲	廿二	怡和
PELUS	澳洲	廿二	怡和
BENGLOE	澳洲	廿二	怡和
GEH YUNG	澳洲	廿二	怡和
GLENFILAS	澳洲	廿二	怡和
JOSEF CONRAD	澳洲	廿二	怡和
KALEMYO	澳洲	廿二	怡和
VISHVA MAYA	澳洲	廿二	怡和
VISHVA SEVA	澳洲	廿二	怡和
GLENGGLE	澳洲	廿二	怡和
TARN	澳洲	廿二	怡和
MENAM MARU	日本	廿二	怡和

出口輪船預告			
(船名)	(往)	(日期)	(公司)
LLOYD BAKKE	澳洲	廿二	怡和
TUNG YANG	澳洲	廿二	怡和
RANEE	澳洲	廿二	怡和
SHOKAI MARU	日本	廿二	怡和
GRAND NAVIGATOR	澳洲	廿二	怡和
HAI CHIANG	澳洲	廿二	怡和
EURYBATAS	澳洲	廿二	怡和
NITTOU MARU	日本	廿二	怡和
NOVUSHERA	澳洲	廿二	怡和
SHOHO MARU	日本	廿二	怡和
RONNEBURG	澳洲	廿二	怡和
STRAAT HOBART	澳洲	廿二	怡和
ORIENTAL EXPRESS	澳洲	廿二	怡和
DAIWA MARU	澳洲	廿二	怡和
TSIDEA	澳洲	廿二	怡和
PHIL CORREGIDOR	澳洲	廿二	怡和
M.M. DANT	澳洲	廿二	怡和
AIZU MARU	日本	廿二	怡和
LEDA MAERSK	澳洲	廿二	怡和
STRAAT FLORIDA	澳洲	廿二	怡和
DAEPOI	澳洲	廿二	怡和
STRAAT FREMANTLE	澳洲	廿二	怡和
SHUN HING	日本	廿二	怡和
WING HING	澳洲	廿二	怡和
HANO MARU	日本	廿二	怡和
SAMOS	澳洲	廿二	怡和
NICHIREI MARU	日本	廿二	怡和
CHICAGO MARU	日本	廿二	怡和
PRESIDENT	澳洲	廿二	怡和
SUSANNA	澳洲	廿二	怡和
AIKO MARU	日本	廿二	怡和
YUTOKU MARU	日本	廿二	怡和
ORIENTAL ESMEALDA	澳洲	廿二	怡和
STRAAT FRASER	澳洲	廿二	怡和
KARROO	澳洲	廿二	怡和
SAKISHIMA MARU	日本	廿二	怡和
SHUI MARU	澳洲	廿二	怡和
TAI LUNG	澳洲	廿二	怡和
TEVERIA	澳洲	廿二	怡和
WIA SHAMAT	澳洲	廿二	怡和
WABABU	澳洲	廿二	怡和
NEDER RHONE	澳洲	廿二	怡和
KWELIN	澳洲	廿二	怡和
ST. MARIA	澳洲	廿二	怡和
KAOSHUNG	澳洲	廿二	怡和
PHENIAN	澳洲	廿二	怡和
TALTYBIUS	澳洲	廿二	怡和
ORIENTAL CARNIVAL	澳洲	廿二	怡和
OTOWASAN MARU	澳洲	廿二	怡和
ORIENTAL ESMEALDA	澳洲	廿二	怡和
HOI LEE	澳洲	廿二	怡和
SINGORSK	澳洲	廿二	怡和
HELLOS	澳洲	廿二	怡和
AMERICAN CHAMPION	澳洲	廿二	怡和
UNSTAR ONE	澳洲	廿二	怡和
BLACK SWAN	澳洲	廿二	怡和
GLENGGLE	澳洲	廿二	怡和
H.K. OBSERVER	澳洲	廿二	怡和
CALIFORNIA BEAR	澳洲	廿二	怡和
CANBERRA MARU	日本	廿二	怡和
PANDO COVE	澳洲	廿二	怡和
ALASKAN MAIL	澳洲	廿二	怡和
ALASKA MARU	日本	廿二	怡和
TAI LUNG	澳洲	廿二	怡和
KOSYU MARU	日本	廿二	怡和
TAIPOOSHAN	澳洲	廿二	怡和
TURANDOT	澳洲	廿二	怡和
CHILE MARU	澳洲	廿二	怡和
TJILWONG	澳洲	廿二	怡和
LONDON BANKER	澳洲	廿二	怡和
STRAAT JOHORE	澳洲	廿二	怡和
LUCKY ONE	澳洲	廿二	怡和
LUDWIGSHAFEN	澳洲	廿二	怡和
H.K. CLIPPER	澳洲	廿二	怡和
SHUNKO MARU	日本	廿二	怡和
KYOSAN MARU	日本	廿二	怡和
HODAKASA MARU	日本	廿二	怡和
FELICITY	澳洲	廿二	怡和
FALMOUTH	澳洲	廿二	怡和
VIRGINIA	澳洲	廿二	怡和
AI MAKES	澳洲	廿二	怡和
REGO	澳洲	廿二	怡和
HAI KUO	澳洲	廿二	怡和
OCEAN	澳洲	廿二	怡和
UZUSHIO MARU	日本	廿二	怡和
SOLEO TURMAN	澳洲	廿二	怡和
AZUMASAN MARU	日本	廿二	怡和
MARCO POLO	澳洲	廿二	怡和
AWAJISAN MARU	日本	廿二	怡和
ASAHI MARU	日本	廿二	怡和
OREGON	澳洲	廿二	怡和
RAGNA BAKKE	澳洲	廿二	怡和
OCEAN	澳洲	廿二	怡和
BENNEVIS	澳洲	廿二	怡和
HAI WONG	澳洲	廿二	怡和
UNION CREDA	澳洲	廿二	怡和
SHOKAI MARU	日本	廿二	怡和
GEH YUNG	澳洲	廿二	怡和
AMERICAN COYSAL	澳洲	廿二	怡和
CUBA MARU	澳洲	廿二	怡和
GLENGGLE	澳洲	廿二	怡和
EASTERN ROVER	澳洲	廿二	怡和
ADOLF WARS	澳洲	廿二	怡和
GISO MARU 45	澳洲	廿二	怡和
AKANYA	澳洲	廿二	怡和
VIMINALE	澳洲	廿二	怡和
MENAM MARU	日本	廿二	怡和
VANCLUSE	澳洲	廿二	怡和
PELUS	澳洲	廿二	怡和
GLENFILAS	澳洲	廿二	怡和
ORSOVA	澳洲	廿二	怡和
PREVEZA	澳洲	廿二	怡和
VISHVA MAYA	澳洲	廿二	怡和
VISHVA SEVA	澳洲	廿二	怡和
TARANTEL	澳洲	廿二	怡和
PRES. MADISON	澳洲	廿二	怡和
GEORGE ANSON	澳洲	廿二	怡和
BEN GLOE	澳洲	廿二	怡和
KOSYU MARU	日本	廿二	怡和

### 藝術與宗教合一

#### 世外桃源峇厘島

對於到印尼觀光之遊客來說，峇厘島可以說是一個必到的地方。這座美麗的小島，位於爪哇島的東南部，面積約一千八百平方公里，人口約一百萬人。島上風景優美，氣候宜人，是度假勝地。島上居民多信奉印度教，但由於島上藝術與宗教合一，使得島上充滿了宗教氣息。島上到處是精美的雕刻和繪畫，這些藝術作品多取材於印度教神話，展現了島上居民對宗教的虔誠。島上還有多座古老的寺廟，這些寺廟不僅是宗教活動的場所，也是藝術的寶庫。島上居民的生活與宗教緊密相連，他們在勞動和生活中都體現著宗教精神。島上還有一種獨特的藝術形式，那就是「哇揚」，這是一種結合了舞蹈、音樂和戲劇的藝術形式，深受島上居民的喜愛。總的來說，峇厘島是一個集自然美景、宗教藝術和人文景觀於一體的旅遊勝地，值得遊客前往參觀。

### 華盛頓消息報導在未來十年中

#### 世界民用航空事業

##### 將有更蓬勃的發展

###### 美國航空工業將保持領先地位

（特稿）華盛頓消息：根據美國航空工業協會最近發表的一份報告，世界民用航空事業在未來十年中將有更蓬勃的發展。報告指出，隨著全球經濟的復甦和人們對旅遊的需求增加，航空運輸將成為全球交通的主要方式。美國航空工業在過去幾十年中一直保持領先地位，這主要得益於其先進的技術和完善的服務體系。在未來十年中，美國航空工業將繼續保持領先地位，並不斷推出新的技術和服務，以滿足市場的需求。報告還指出，隨著全球航空市場的擴大，美國航空工業將面臨更多的競爭，但憑藉其強大的技術實力和品牌影響力，美國航空工業將能夠在激烈的競爭中脫穎而出。此外，報告還提到，隨著環保意識的增強，航空工業將面臨更大的環保壓力，因此，開發環保型飛機將成為未來航空工業的重要任務之一。總的來說，世界民用航空事業在未來十年中將有更蓬勃的發展，美國航空工業將保持領先地位。

### 馬星航宣佈

#### 訂購新飛機

（本報訊）馬星航宣佈，公司最近訂購了五架新飛機，這將有助於擴大公司的運輸能力，並提高服務質量。馬星航表示，這五架新飛機將在今年內交付使用，並開始投入運營。公司負責人表示，這五架新飛機的訂購，是馬星航為了滿足市場需求而採取的一項重要舉措。隨著業務的不斷發展，公司需要更多的飛機來擴大運輸網絡，並提高運輸效率。這五架新飛機的交付，將使公司的機隊規模進一步擴大，並為客戶提供更多的航班選擇。此外，這五架新飛機還配備了最先進的設備，將為乘客提供更舒適、更安全的飛行體驗。馬星航表示，公司將繼續致力於提高服務質量，並不斷擴大業務範圍，為客戶提供更好的服務。



日通旅行團	
香港	三時
台北	四時
台中	五時
台南	六時
高雄	七時
基隆	八時
新竹	九時
嘉義	十時
屏東	十一時
花蓮	十二時
台東	下午一時
澎湖	下午二時
金門	下午三時

### 英航空姐曾麗端

#### 飛倫敦拍宣傳照

（本報訊）英航空姐曾麗端，日前飛往倫敦拍攝宣傳照。曾麗端在倫敦期間，曾參觀了當地的著名景點，並與當地的媒體進行了交流。曾麗端表示，倫敦是一個非常美麗的城市，擁有悠久的歷史和豐富的文化底蘊。她對倫敦的風景和人文景觀留下了深刻的印象。曾麗端還表示，她非常喜歡自己的工作，並希望通過自己的努力，為乘客提供更好的服務。她還表示，她將繼續努力學習，提高自己的專業素養，為英航事業做出更大的貢獻。曾麗端的這次倫敦之行，不僅是一次工作任務，也是一次難得的學習機會。她將把在倫敦所學到的知識和經驗帶回公司，並與同事們分享。



### 太古

威靈頓丸 往：香港、上海、日本  
桂林輪 往：香港、上海、日本  
台灣輪 往：香港、上海、日本  
七月廿三日下午三時開行  
七月廿四日上午八時開行  
客票：總行H三三九四一  
客票：總行H三三九四一

### THE SANKO ASIA LINE LTD

星加坡、巴生港  
七月廿三日下午三時開行  
七月廿四日上午八時開行  
客票：總行H三三九四一  
客票：總行H三三九四一

### 維文路號

八月二日開行  
八月八日開行  
八月十四日開行  
八月二十日開行  
八月二十六日開行  
九月一日開行  
九月七日開行  
九月十三日開行  
九月十九日開行  
九月二十五日開行  
十月一日開行  
十月七日開行  
十月十三日開行  
十月十九日開行  
十月二十五日開行  
十一月一日開行  
十一月七日開行  
十一月十三日開行  
十一月十九日開行  
十一月二十五日開行  
十二月一日開行  
十二月七日開行  
十二月十三日開行  
十二月十九日開行  
十二月二十五日開行

### 美商海上企業公司

十八天直達維省  
慈友 八月十六日開行  
慈友 八月十八日開行  
慈友 八月二十日開行  
慈友 八月二十二日開行  
慈友 八月二十四日開行  
慈友 八月二十六日開行  
慈友 八月二十八日開行  
慈友 八月三十日開行  
慈友 九月初一日開行  
慈友 九月初三日開行  
慈友 九月初五日開行  
慈友 九月初七日開行  
慈友 九月初九日開行  
慈友 九月十一日開行  
慈友 九月十三日開行  
慈友 九月十五日開行  
慈友 九月十七日開行  
慈友 九月十九日開行  
慈友 九月二十一日開行  
慈友 九月二十三日開行  
慈友 九月二十五日開行  
慈友 九月二十七日開行  
慈友 九月二十九日開行  
慈友 十月初一日開行  
慈友 十月初三日開行  
慈友 十月初五日開行  
慈友 十月初七日開行  
慈友 十月初九日開行  
慈友 十月十一日開行  
慈友 十月十三日開行  
慈友 十月十五日開行  
慈友 十月十七日開行  
慈友 十月十九日開行  
慈友 十月二十一日開行  
慈友 十月二十三日開行  
慈友 十月二十五日開行  
慈友 十月二十七日開行  
慈友 十月二十九日開行  
慈友 十一月初一日開行  
慈友 十一月初三日開行  
慈友 十一月初五日開行  
慈友 十一月初七日開行  
慈友 十一月初九日開行  
慈友 十一月十一日開行  
慈友 十一月十三日開行  
慈友 十一月十五日開行  
慈友 十一月十七日開行  
慈友 十一月十九日開行  
慈友 十一月二十一日開行  
慈友 十一月二十三日開行  
慈友 十一月二十五日開行  
慈友 十一月二十七日開行  
慈友 十一月二十九日開行  
慈友 十二月初一日開行  
慈友 十二月初三日開行  
慈友 十二月初五日開行  
慈友 十二月初七日開行  
慈友 十二月初九日開行  
慈友 十二月十一日開行  
慈友 十二月十三日開行  
慈友 十二月十五日開行  
慈友 十二月十七日開行  
慈友 十二月十九日開行  
慈友 十二月二十一日開行  
慈友 十二月二十三日開行  
慈友 十二月二十五日開行  
慈友 十二月二十七日開行  
慈友 十二月二十九日開行  
慈友 元月初一日開行  
慈友 元月初三日開行  
慈友 元月初五日開行  
慈友 元月初七日開行  
慈友 元月初九日開行  
慈友 元月十一日開行  
慈友 元月十三日開行  
慈友 元月十五日開行  
慈友 元月十七日開行  
慈友 元月十九日開行  
慈友 元月二十一日開行  
慈友 元月二十三日開行  
慈友 元月二十五日開行  
慈友 元月二十七日開行  
慈友 元月二十九日開行  
慈友 二月初一日開行  
慈友 二月初三日開行  
慈友 二月初五日開行  
慈友 二月初七日開行  
慈友 二月初九日開行  
慈友 二月十一日開行  
慈友 二月十三日開行  
慈友 二月十五日開行  
慈友 二月十七日開行  
慈友 二月十九日開行  
慈友 二月二十一日開行  
慈友 二月二十三日開行  
慈友 二月二十五日開行  
慈友 二月二十七日開行  
慈友 二月二十九日開行  
慈友 三月初一日開行  
慈友 三月初三日開行  
慈友 三月初五日開行  
慈友 三月初七日開行  
慈友 三月初九日開行  
慈友 三月十一日開行  
慈友 三月十三日開行  
慈友 三月十五日開行  
慈友 三月十七日開行  
慈友 三月十九日開行  
慈友 三月二十一日開行  
慈友 三月二十三日開行  
慈友 三月二十五日開行  
慈友 三月二十七日開行  
慈友 三月二十九日開行  
慈友 四月初一日開行  
慈友 四月初三日開行  
慈友 四月初五日開行  
慈友 四月初七日開行  
慈友 四月初九日開行  
慈友 四月十一日開行  
慈友 四月十三日開行  
慈友 四月十五日開行  
慈友 四月十七日開行  
慈友 四月十九日開行  
慈友 四月二十一日開行  
慈友 四月二十三日開行  
慈友 四月二十五日開行  
慈友 四月二十七日開行  
慈友 四月二十九日開行  
慈友 五月初一日開行  
慈友 五月初三日開行  
慈友 五月初五日開行  
慈友 五月初七日開行  
慈友 五月初九日開行  
慈友 五月十一日開行  
慈友 五月十三日開行  
慈友 五月十五日開行  
慈友 五月十七日開行  
慈友 五月十九日開行  
慈友 五月二十一日開行  
慈友 五月二十三日開行  
慈友 五月二十五日開行  
慈友 五月二十七日開行  
慈友 五月二十九日開行  
慈友 六月初一日開行  
慈友 六月初三日開行  
慈友 六月初五日開行  
慈友 六月初七日開行  
慈友 六月初九日開行  
慈友 六月十一日開行  
慈友 六月十三日開行  
慈友 六月十五日開行  
慈友 六月十七日開行  
慈友 六月十九日開行  
慈友 六月二十一日開行  
慈友 六月二十三日開行  
慈友 六月二十五日開行  
慈友 六月二十七日開行  
慈友 六月二十九日開行  
慈友 七月初一日開行  
慈友 七月初三日開行  
慈友 七月初五日開行  
慈友 七月初七日開行  
慈友 七月初九日開行  
慈友 七月十一日開行  
慈友 七月十三日開行  
慈友 七月十五日開行  
慈友 七月十七日開行  
慈友 七月十九日開行  
慈友 七月二十一日開行  
慈友 七月二十三日開行  
慈友 七月二十五日開行  
慈友 七月二十七日開行  
慈友 七月二十九日開行  
慈友 八月初一日開行  
慈友 八月初三日開行  
慈友 八月初五日開行  
慈友 八月初七日開行  
慈友 八月初九日開行  
慈友 八月十一日開行  
慈友 八月十三日開行  
慈友 八月十五日開行  
慈友 八月十七日開行  
慈友 八月十九日開行  
慈友 八月二十一日開行  
慈友 八月二十三日開行  
慈友 八月二十五日開行  
慈友 八月二十七日開行  
慈友 八月二十九日開行  
慈友 九月初一日開行  
慈友 九月初三日開行  
慈友 九月初五日開行  
慈友 九月初七日開行  
慈友 九月初九日開行  
慈友 九月十一日開行  
慈友 九月十三日開行  
慈友 九月十五日開行  
慈友 九月十七日開行  
慈友 九月十九日開行  
慈友 九月二十一日開行  
慈友 九月二十三日開行  
慈友 九月二十五日開行  
慈友 九月二十七日開行  
慈友 九月二十九日開行  
慈友 十月初一日開行  
慈友 十月初三日開行  
慈友 十月初五日開行  
慈友 十月初七日開行  
慈友 十月初九日開行  
慈友 十月十一日開行  
慈友 十月十三日開行  
慈友 十月十五日開行  
慈友 十月十七日開行  
慈友 十月十九日開行  
慈友 十月二十一日開行  
慈友 十月二十三日開行  
慈友 十月二十五日開行  
慈友 十月二十七日開行  
慈友 十月二十九日開行  
慈友 十一月初一日開行  
慈友 十一月初三日開行  
慈友 十一月初五日開行  
慈友 十一月初七日開行  
慈友 十一月初九日開行  
慈友 十一月十一日開行  
慈友 十一月十三日開行  
慈友 十一月十五日開行  
慈友 十一月十七日開行  
慈友 十一月十九日開行  
慈友 十一月二十一日開行  
慈友 十一月二十三日開行  
慈友 十一月二十五日開行  
慈友 十一月二十七日開行  
慈友 十一月二十九日開行  
慈友 十二月初一日開行  
慈友 十二月初三日開行  
慈友 十二月初五日開行  
慈友 十二月初七日開行  
慈友 十二月初九日開行  
慈友 十二月十一日開行  
慈友 十二月十三日開行  
慈友 十二月十五日開行  
慈友 十二月十七日開行  
慈友 十二月十九日開行  
慈友 十二月二十一日開行  
慈友 十二月二十三日開行  
慈友 十二月二十五日開行  
慈友 十二月二十七日開行  
慈友 十二月二十九日開行  
慈友 元月初一日開行  
慈友 元月初三日開行  
慈友 元月初五日開行  
慈友 元月初七日開行  
慈友 元月初九日開行  
慈友 元月十一日開行  
慈友 元月十三日開行  
慈友 元月十五日開行  
慈友 元月十七日開行  
慈友 元月十九日開行  
慈友 元月二十一日開行  
慈友 元月二十三日開行  
慈友 元月二十五日開行  
慈友 元月二十七日開行  
慈友 元月二十九日開行  
慈友 二月初一日開行  
慈友 二月初三日開行  
慈友 二月初五日開行  
慈友 二月初七日開行



# 華僑經濟

## 美電續呈上升

美鈔市價亦振收市企住六〇九  
九九金銀定收市二七六・六二一

(紐約九日電) 美鈔市價昨日繼續上升，收市時企住六〇九・二五，較前日上升二・七五。九九金銀定收市二七六・六二一，較前日上升二・七五。

## 台灣廿五種受管制貨品

即日起准恢復開港進口  
其中十九種係初次申請貨類

(台北九日電) 財政部昨日公告，自即日起，台灣廿五種受管制貨品，准恢復開港進口。其中十九種係初次申請貨類，包括：(一) 橡膠、(二) 橡膠製品、(三) 橡膠管、(四) 橡膠帶、(五) 橡膠繩、(六) 橡膠線、(七) 橡膠布、(八) 橡膠紙、(九) 橡膠板、(十) 橡膠塊、(十一) 橡膠粒、(十二) 橡膠粉、(十三) 橡膠屑、(十四) 橡膠渣、(十五) 橡膠灰、(十六) 橡膠土、(十七) 橡膠砂、(十八) 橡膠石、(十九) 橡膠磚、(二十) 橡膠瓦、(二十一) 橡膠管、(二十二) 橡膠帶、(二十三) 橡膠繩、(二十四) 橡膠線、(二十五) 橡膠布。

## 遠東交易所 成益紀錄表

品名	單位	價格	品名	單位	價格
黃金	兩	110.00	白銀	兩	10.00
白銀	兩	10.00	銅	兩	5.00
銅	兩	5.00	鐵	兩	3.00
鐵	兩	3.00	錫	兩	15.00
錫	兩	15.00	鉛	兩	8.00
鉛	兩	8.00	鋅	兩	12.00
鋅	兩	12.00	鎳	兩	20.00
鎳	兩	20.00	鈷	兩	30.00
鈷	兩	30.00	鉻	兩	18.00
鉻	兩	18.00	鎢	兩	25.00
鎢	兩	25.00	鈾	兩	40.00
鈾	兩	40.00	鈽	兩	50.00
鈽	兩	50.00	釷	兩	35.00
釷	兩	35.00	鈾	兩	45.00
鈾	兩	45.00	鈽	兩	55.00
鈽	兩	55.00	釷	兩	38.00
釷	兩	38.00	鈾	兩	48.00
鈾	兩	48.00	鈽	兩	58.00
鈽	兩	58.00	釷	兩	40.00
釷	兩	40.00	鈾	兩	50.00
鈾	兩	50.00	鈽	兩	60.00
鈽	兩	60.00	釷	兩	42.00
釷	兩	42.00	鈾	兩	52.00
鈾	兩	52.00	鈽	兩	62.00
鈽	兩	62.00	釷	兩	44.00
釷	兩	44.00	鈾	兩	54.00
鈾	兩	54.00	鈽	兩	64.00
鈽	兩	64.00	釷	兩	46.00
釷	兩	46.00	鈾	兩	56.00
鈾	兩	56.00	鈽	兩	66.00
鈽	兩	66.00	釷	兩	48.00
釷	兩	48.00	鈾	兩	58.00
鈾	兩	58.00	鈽	兩	68.00
鈽	兩	68.00	釷	兩	50.00
釷	兩	50.00	鈾	兩	60.00
鈾	兩	60.00	鈽	兩	70.00
鈽	兩	70.00	釷	兩	52.00
釷	兩	52.00	鈾	兩	62.00
鈾	兩	62.00	鈽	兩	72.00
鈽	兩	72.00	釷	兩	54.00
釷	兩	54.00	鈾	兩	64.00
鈾	兩	64.00	鈽	兩	74.00
鈽	兩	74.00	釷	兩	56.00
釷	兩	56.00	鈾	兩	66.00
鈾	兩	66.00	鈽	兩	76.00
鈽	兩	76.00	釷	兩	58.00
釷	兩	58.00	鈾	兩	68.00
鈾	兩	68.00	鈽	兩	78.00
鈽	兩	78.00	釷	兩	60.00
釷	兩	60.00	鈾	兩	70.00
鈾	兩	70.00	鈽	兩	80.00
鈽	兩	80.00	釷	兩	62.00
釷	兩	62.00	鈾	兩	72.00
鈾	兩	72.00	鈽	兩	82.00
鈽	兩	82.00	釷	兩	64.00
釷	兩	64.00	鈾	兩	74.00
鈾	兩	74.00	鈽	兩	84.00
鈽	兩	84.00	釷	兩	66.00
釷	兩	66.00	鈾	兩	76.00
鈾	兩	76.00	鈽	兩	86.00
鈽	兩	86.00	釷	兩	68.00
釷	兩	68.00	鈾	兩	78.00
鈾	兩	78.00	鈽	兩	88.00
鈽	兩	88.00	釷	兩	70.00
釷	兩	70.00	鈾	兩	80.00
鈾	兩	80.00	鈽	兩	90.00
鈽	兩	90.00	釷	兩	72.00
釷	兩	72.00	鈾	兩	82.00
鈾	兩	82.00	鈽	兩	92.00
鈽	兩	92.00	釷	兩	74.00
釷	兩	74.00	鈾	兩	84.00
鈾	兩	84.00	鈽	兩	94.00
鈽	兩	94.00	釷	兩	76.00
釷	兩	76.00	鈾	兩	86.00
鈾	兩	86.00	鈽	兩	96.00
鈽	兩	96.00	釷	兩	78.00
釷	兩	78.00	鈾	兩	88.00
鈾	兩	88.00	鈽	兩	98.00
鈽	兩	98.00	釷	兩	80.00
釷	兩	80.00	鈾	兩	90.00
鈾	兩	90.00	鈽	兩	100.00

## 紐約證券昨日快報

半小時內含共成交二〇〇萬股

(紐約九日電) 紐約證券交易所昨日交易情況如下：半小時內含共成交二〇〇萬股。主要指數如下：道瓊工業指數上升二・七五點，收市時企住二七六・六二一。紐約證券綜合指數上升二・七五點，收市時企住一〇〇・二五。

## 開市交投稍轉呈軟順

半小時內含共成交二〇〇萬股

(紐約九日電) 紐約證券交易所昨日開市後，交投稍轉呈軟順。主要指數如下：道瓊工業指數上升二・七五點，收市時企住二七六・六二一。紐約證券綜合指數上升二・七五點，收市時企住一〇〇・二五。

## 印尼商社吸積極 花布的確暢銷

各款花布暢銷極速

(星加坡九日電) 印尼商社昨日吸積極，花布的確暢銷。各款花布暢銷極速，其中尤以印花布、條紋布、斜紋布等最受歡迎。該商社表示，由於天氣轉熱，市民對花布的需求量大增，因此銷售情況非常理想。

## 日外匯銀行獲授權 予海外廠商貸款

下月起放寬貸款

(東京九日電) 日本外匯銀行昨日獲授權，予海外廠商貸款。下月起放寬貸款，以促進日本與海外廠商的貿易往來。該行表示，將根據廠商的信用狀況，提供不同額度的貸款，以支持其生產和經營。

## 帝聯股票新上市

發展計劃更趨穩健

(香港九日電) 帝聯股票昨日新上市，發展計劃更趨穩健。該公司表示，將繼續加大對研發和生產的投入，以提高產品質量和競爭力。目前，該公司股票在市場上表現良好，受到投資者的廣泛關注。

## 自置物業擴建新酒店

發展計劃更趨穩健

(香港九日電) 某公司昨日宣佈，將自置物業擴建新酒店。該公司表示，新酒店將採用最先進的設施和服務，為客人提供舒適、便捷的住宿體驗。目前，擴建工程正在順利進行中，預計將於近期內完工。

## 城龍 鼓王 青春 幕潤彩七

橫四天一映今

城龍 鼓王 青春 幕潤彩七

## 民國 船 幕潤彩七

橫四天一映今

民國 船 幕潤彩七

DIARY 1970

「報箱(銀色標車貨箱)服務」  
開將于本年九月間，  
由美國輪船公司  
開辦，付貨美國，  
注意！

美國輪船公司  
電話：香港-H-237071  
台北-571281 高雄-553757 基隆-22443 廈門-590571

1970  
九月

國文華 皇后

映映重隆期下  
劇喜妙微情味味味味味  
傑招作笑

蒙林積  
彈笑催

出里大  
城大

笑到處  
牛死割被路問

食爭狗與餅壯  
長多大大小小  
笑動動動動動

笑到處  
牛死割被路問

食爭狗與餅壯  
長多大大小小  
笑動動動動動

金冠 定後天接映

二一學優  
元律界特  
十獎金四  
巨像項獎  
片導家導

與國王  
The King and I

場四後最  
江夏甄  
彬鳳台珍

場五後最  
李李李  
李李李

場六後最  
李李李  
李李李

場七後最  
李李李  
李李李

場八後最  
李李李  
李李李

場九後最  
李李李  
李李李

場十後最  
李李李  
李李李

場十一後最  
李李李  
李李李

場十二後最  
李李李  
李李李

場十三後最  
李李李  
李李李

場十四後最  
李李李  
李李李

場十五後最  
李李李  
李李李

場十六後最  
李李李  
李李李

場十七後最  
李李李  
李李李

場十八後最  
李李李  
李李李

場十九後最  
李李李  
李李李

場二十後最  
李李李  
李李李

場四後最  
江夏甄  
彬鳳台珍

場五後最  
李李李  
李李李

場六後最  
李李李  
李李李

場七後最  
李李李  
李李李

場八後最  
李李李  
李李李

場九後最  
李李李  
李李李

場十後最  
李李李  
李李李

場十一後最  
李李李  
李李李

場十二後最  
李李李  
李李李

場十三後最  
李李李  
李李李

場十四後最  
李李李  
李李李

場十五後最  
李李李  
李李李

場十六後最  
李李李  
李李李

場十七後最  
李李李  
李李李

場十八後最  
李李李  
李李李

場十九後最  
李李李  
李李李

場二十後最  
李李李  
李李李

泰國 映放日即

完映場一片名部兩

沙灘上的女人

黑珍珠

剛

黃直奇突  
龍揭兵出

！海火血浴！歐深後入

剛鐵更勇愁鬼人敵  
！金勝猛！見稱後

宮皇華京聲麗

人片製「集片剛金銀」  
文士沙利夏  
作傑一又勝取作動以  
。闊透七特。  
。幕視彩藝  
神鬼似如胆命之亡  
驚泣虎龍正半徒命

午夜場  
絕早場

剛

黃直奇突  
龍揭兵出

！海火血浴！歐深後入

剛鐵更勇愁鬼人敵  
！金勝猛！見稱後



# 工人世界

## 近日本港銅器工作略淡

### 工友收入減少

#### 長工休息日工作獲補薪

本報銅器工會消息：近日本港銅器工作略淡，工友收入減少。據工會表示，由於工作減少，工友在休息日工作，可獲得補薪。工會呼籲工友團結一致，爭取權益。

## 工人子弟暑期管教

### 家長理宜以身作則

學校已告假，工人子弟在暑期，家長理宜以身作則，加強管教。學校方面表示，將加強對工人子弟的暑期輔導，幫助他們度過一個健康的假期。

## 九巴昨日發給補薪

### 全體職工皆大歡喜

九巴昨日發給補薪，全體職工皆大歡喜。據悉，補薪金額平均每人約可得二百四十餘元。職工們對公司的誠意表示感謝。

## 製衣自由總工會

### 慶祝先師誕聯歡

製衣自由總工會昨日舉行聯歡，慶祝先師誕。活動中，工會成員們歡聚一堂，共慶佳節。

## 大俠

大俠，一部精彩的武俠片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 復仇記

復仇記，一部驚天動地的動作片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 天海

天海，一部感人至深的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 新娘與我

新娘與我，一部溫馨感人的愛情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 任劍輝

任劍輝，一位著名的粵劇演員，將於近日演出。他的表演深受觀眾喜愛。

## 白雪仙

白雪仙，一位著名的粵劇演員，將於近日演出。她的表演深受觀眾喜愛。



## 台灣第一部歌舞鉅片

台灣第一部歌舞鉅片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 明星會

明星會，一部精彩的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 李行

李行，一位著名的導演，將於近日執導一部新片。他的作品深受觀眾喜愛。

## 王甄珍

王甄珍，一位著名的女演員，將於近日主演一部新片。她的表演深受觀眾喜愛。

## 陳雲裳

陳雲裳，一位著名的女演員，將於近日主演一部新片。她的表演深受觀眾喜愛。

## 十二名歌

十二名歌，一部精彩的音樂片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。



## 明星會

明星會，一部精彩的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 天海

天海，一部感人至深的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 新娘與我

新娘與我，一部溫馨感人的愛情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 任劍輝

任劍輝，一位著名的粵劇演員，將於近日演出。他的表演深受觀眾喜愛。

## 白雪仙

白雪仙，一位著名的粵劇演員，將於近日演出。她的表演深受觀眾喜愛。

## 金女盲

金女盲，一部精彩的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。



## 明星會

明星會，一部精彩的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 天海

天海，一部感人至深的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 新娘與我

新娘與我，一部溫馨感人的愛情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。

## 任劍輝

任劍輝，一位著名的粵劇演員，將於近日演出。他的表演深受觀眾喜愛。

## 白雪仙

白雪仙，一位著名的粵劇演員，將於近日演出。她的表演深受觀眾喜愛。

## 金女盲

金女盲，一部精彩的劇情片，將於近日上映。主演陣容強大，值得期待。



香港青年筆會  
召開專題研討

使青年學子對「中國語文」教育研討會「發表意見」

康樂不活動  
社會福利署  
每週活動簡介

由社會福利署轄下之康樂及體育工作部所轄之康樂及體育中心，每週均設有康樂及體育活動，以供市民參加。

由社會福利署轄下之康樂及體育工作部所轄之康樂及體育中心，每週均設有康樂及體育活動，以供市民參加。

小學畢業同學  
暑期進修專欄

英文科 (一)

ENGLISH LESSON ONE

In the year 1812 Louis Braille was little boy. He lived in a small town in France. One day Louis was playing with a small tool which had a very sharp point. Louis fell accidentally. The point of the tool entered his eye, and later he became blind in both eyes. A few years later he went to a special school for the blind in Paris. Then Louis became a teacher in the same school. He wanted very much to find a better system of reading for the blind, but it was not easy.

- COMPREHENSION
- Answer the following questions briefly. Your answer must be based on the passage.
1. What is "Braille" system used for?
  2. In what country was Louis Braille born?
  3. With what was Louis playing one day?
  4. What happened when Louis fell?
  5. Where did Louis later go to?
  6. In what school did Louis become a teacher?
  7. What was his friend reading to Louis?
  8. Why could a person feel the dots and dashes in the dark?
  9. What tool did the army captain use to make holes and dashes in the paper?
  10. What system of reading for the blind did Louis finally arrive?

SENTENCE PATTERNS

Pattern 1. Subject + Verb

S	V	S	V
I	write.	He	cries.
We	laugh.	She	dances.
The girls	sing.	The dog	barks.

Pattern 2 Subject + Verb + Adverb

S	V	Adv.
I	speak	carefully.
He	ran	quickly.
It	rains	heavily.
The wind	blows	hard.

Pattern 3. Subject + Adverb + Verb

S	Adv.	V
I	always	work.
He	sometimes	drinks.
The baby	often	cries.
They	seldom	swim.

Pattern 4 Subject + Verb + Adverb

S	V	Adv. Phrase
I	sat	on the desk.
We	comes	in the morning.
The children	stand	at the door.
They	jumped	over the gate.
We	stay	till June.

Exercise 1. Break up each of the following sentences and write out its pattern:

1. I never drink.
2. His brother left yesterday.
3. The boys go.
4. Father returned last night.
5. My sister sings beautifully.
6. The students worked hard.
7. We are in a hurry.
8. She married at the age of fifteen.
9. He got up at seven o'clock.
10. My parents sat by the fire.

PRONUNCIATION

This practice is on the vowel sound in the words hat, black, that (ă) as contrasted with the vowel sound in the words late, play, train (ā). Read the following sentences aloud and pay attention to the vowels underlined.

- (ă) Her hat is black.  
I understand that.  
Is that Annie's new hat?  
(ā) The train is late to-day.  
They play the radio every day.  
It's eight a.m. on the eight of May.  
(ă)-(ā) Thanks, Mabel.  
He comes at eight.  
(ā)-(ă) Erase the black-board, please.  
May I practise now.

- Exercise 2
- In each of the following sentences underline some of the vowels and state whether they are pronounced as (ă) or (ā)
1. I'm happy he isn't late.
  2. Her birthday is the eight of May.
  3. James missed the train and so he was late for school.
  4. They plan to practise at eight.

K.H.SHEA

國語乎？粵語乎？

（一）粵語與國語之關係

粵語與國語之關係，實為目前社會上所關注之問題。粵語為廣東省之主要語言，而國語則為全國之通用語言。兩者之關係，不僅涉及語言之使用，更涉及文化之傳承與發展。

中學同學暑期進修專欄

自然科學 (一)

愛因斯坦相對論淺釋

愛因斯坦 (ALBERT EINSTEIN) 是有史以來最偉大之科學家及哲學家之一。一八九九年，愛因斯坦在柏林之物理學研究所工作時，提出了相對論之概念。

在物理學上，速度與時間之關係，一直是一個難題。愛因斯坦之相對論，解決了這個問題。他指出，速度與時間是相對於觀察者而言的。當速度增加時，時間會變慢。

如果我們用  $x, y, z$  及  $t$  代表我們某一靜止物之空間及時間坐標，而  $x', y', z'$  及  $t'$  代表另一物之坐標，則我們有以下之關係：

$$x^2 + y^2 + z^2 - c^2 t^2 = 0 \quad (1)$$
$$x'^2 + y'^2 + z'^2 - c^2 t'^2 = 0 \quad (2)$$
$$x^2 + y^2 + z^2 - c^2 t^2 = K(x'^2 + y'^2 + z'^2 - c^2 t'^2) \quad (3)$$

如果這運動物之速度是沿  $x$  軸，則有以下之結果：

$$x' = \gamma(x - vt) \quad (4)$$
$$t' = \gamma(t - \frac{v}{c^2}x) \quad (5)$$

其中  $\gamma = \frac{1}{\sqrt{1 - \frac{v^2}{c^2}}}$

以上之關係式，就是著名的洛倫茲變換關係式 (LORENTZ TRANSFORMATION)。而由這些關係式，可推導出一系列之物理現象。

以長度為例，如果我們在靜止狀態上來測量某物之長度，則我們所測量之長度，是該物之真實長度。但如果我們在運動狀態上來測量，則我們所測量之長度，會比真實長度短。

在這些關係式中， $v$  的數值仍有限制，我們有以下三種情形：

(一)  $v < c$ ，則  $\gamma$  為正數，也就是時間變慢，如第一種情形，則兩事件同時發生，因  $t_1 = t_2$  等。如第二種情形，則  $t_1 > t_2$ ，所以看來，第二件事物發生在先，也就是乙先於甲發生。換言之，甲與乙之先後，是相對於觀察者而言的。如果甲與乙之先後，是相對於觀察者而言的，則甲與乙之先後，是相對於觀察者而言的。

Various advertisements for movies and entertainment venues, including titles like 'The Great Escape' and 'The Long Walk Home'.







新金陵 百樂星 金華 域多利 樂都 皇宮 金國 國寶 明聲 寶聲 實聲 七時 晚場 九時 晚場 始自 即日 獻映

12天 明 天

你心裡的秘密

楊羣 大導演 精心傑作

陳思思 楊羣 洪玲 李允 方秦 王沛 萊

故展 發展 合理 變心 女人 最 女人 最 男人 最 男人 最 意人 曉疑 柔順 ！ ！ ！

監製 關志堅 吳榮華 李嘉恩







### 華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

209 213 218 221 225 228 232 235 238 242 245 248 252 255 258 262 265 268 272 275 278 282 285 288 292 295 298 302 305 308 312 315 318 322 325 328 332 335 338 342 345 348 352 355 358 362 365 368 372 375 378 382 385 388 392 395 398 402 405 408 412 415 418 422 425 428 432 435 438 442 445 448 452 455 458 462 465 468 472 475 478 482 485 488 492 495 498 502 505 508 512 515 518 522 525 528 532 535 538 542 545 548 552 555 558 562 565 568 572 575 578 582 585 588 592 595 598 602 605 608 612 615 618 622 625 628 632 635 638 642 645 648 652 655 658 662 665 668 672 675 678 682 685 688 692 695 698 702 705 708 712 715 718 722 725 728 732 735 738 742 745 748 752 755 758 762 765 768 772 775 778 782 785 788 792 795 798 802 805 808 812 815 818 822 825 828 832 835 838 842 845 848 852 855 858 862 865 868 872 875 878 882 885 888 892 895 898 902 905 908 912 915 918 922 925 928 932 935 938 942 945 948 952 955 958 962 965 968 972 975 978 982 985 988 992 995 998 1002 1005 1008 1012 1015 1018 1022 1025 1028 1032 1035 1038 1042 1045 1048 1052 1055 1058 1062 1065 1068 1072 1075 1078 1082 1085 1088 1092 1095 1098 1102 1105 1108 1112 1115 1118 1122 1125 1128 1132 1135 1138 1142 1145 1148 1152 1155 1158 1162 1165 1168 1172 1175 1178 1182 1185 1188 1192 1195 1198 1202 1205 1208 1212 1215 1218 1222 1225 1228 1232 1235 1238 1242 1245 1248 1252 1255 1258 1262 1265 1268 1272 1275 1278 1282 1285 1288 1292 1295 1298 1302 1305 1308 1312 1315 1318 1322 1325 1328 1332 1335 1338 1342 1345 1348 1352 1355 1358 1362 1365 1368 1372 1375 1378 1382 1385 1388 1392 1395 1398 1402 1405 1408 1412 1415 1418 1422 1425 1428 1432 1435 1438 1442 1445 1448 1452 1455 1458 1462 1465 1468 1472 1475 1478 1482 1485 1488 1492 1495 1498 1502 1505 1508 1512 1515 1518 1522 1525 1528 1532 1535 1538 1542 1545 1548 1552 1555 1558 1562 1565 1568 1572 1575 1578 1582 1585 1588 1592 1595 1598 1602 1605 1608 1612 1615 1618 1622 1625 1628 1632 1635 1638 1642 1645 1648 1652 1655 1658 1662 1665 1668 1672 1675 1678 1682 1685 1688 1692 1695 1698 1702 1705 1708 1712 1715 1718 1722 1725 1728 1732 1735 1738 1742 1745 1748 1752 1755 1758 1762 1765 1768 1772 1775 1778 1782 1785 1788 1792 1795 1798 1802 1805 1808 1812 1815 1818 1822 1825 1828 1832 1835 1838 1842 1845 1848 1852 1855 1858 1862 1865 1868 1872 1875 1878 1882 1885 1888 1892 1895 1898 1902 1905 1908 1912 1915 1918 1922 1925 1928 1932 1935 1938 1942 1945 1948 1952 1955 1958 1962 1965 1968 1972 1975 1978 1982 1985 1988 1992 1995 1998 2002 2005 2008 2012 2015 2018 2022 2025 2028 2032 2035 2038 2042 2045 2048 2052 2055 2058 2062 2065 2068 2072 2075 2078 2082 2085 2088 2092 2095 2098 2102 2105 2108 2112 2115 2118 2122 2125 2128 2132 2135 2138 2142 2145 2148 2152 2155 2158 2162 2165 2168 2172 2175 2178 2182 2185 2188 2192 2195 2198 2202 2205 2208 2212 2215 2218 2222 2225 2228 2232 2235 2238 2242 2245 2248 2252 2255 2258 2262 2265 2268 2272 2275 2278 2282 2285 2288 2292 2295 2298 2302 2305 2308 2312 2315 2318 2322 2325 2328 2332 2335 2338 2342 2345 2348 2352 2355 2358 2362 2365 2368 2372 2375 2378 2382 2385 2388 2392 2395 2398 2402 2405 2408 2412 2415 2418 2422 2425 2428 2432 2435 2438 2442 2445 2448 2452 2455 2458 2462 2465 2468 2472 2475 2478 2482 2485 2488 2492 2495 2498 2502 2505 2508 2512 2515 2518 2522 2525 2528 2532 2535 2538 2542 2545 2548 2552 2555 2558 2562 2565 2568 2572 2575 2578 2582 2585 2588 2592 2595 2598 2602 2605 2608 2612 2615 2618 2622 2625 2628 2632 2635 2638 2642 2645 2648 2652 2655 2658 2662 2665 2668 2672 2675 2678 2682 2685 2688 2692 2695 2698 2702 2705 2708 2712 2715 2718 2722 2725 2728 2732 2735 2738 2742 2745 2748 2752 2755 2758 2762 2765 2768 2772 2775 2778 2782 2785 2788 2792 2795 2798 2802 2805 2808 2812 2815 2818 2822 2825 2828 2832 2835 2838 2842 2845 2848 2852 2855 2858 2862 2865 2868 2872 2875 2878 2882 2885 2888 2892 2895 2898 2902 2905 2908 2912 2915 2918 2922 2925 2928 2932 2935 2938 2942 2945 2948 2952 2955 2958 2962 2965 2968 2972 2975 2978 2982 2985 2988 2992 2995 2998 3002 3005 3008 3012 3015 3018 3022 3025 3028 3032 3035 3038 3042 3045 3048 3052 3055 3058 3062 3065 3068 3072 3075 3078 3082 3085 3088 3092 3095 3098 3102 3105 3108 3112 3115 3118 3122 3125 3128 3132 3135 3138 3142 3145 3148 3152 3155 3158 3162 3165 3168 3172 3175 3178 3182 3185 3188 3192 3195 3198 3202 3205 3208 3212 3215 3218 3222 3225 3228 3232 3235 3238 3242 3245 3248 3252 3255 3258 3262 3265 3268 3272 3275 3278 3282 3285 3288 3292 3295 3298 3302 3305 3308 3312 3315 3318 3322 3325 3328 3332 3335 3338 3342 3345 3348 3352 3355 3358 3362 3365 3368 3372 3375 3378 3382 3385 3388 3392 3395 3398 3402 3405 3408 3412 3415 3418 3422 3425 3428 3432 3435 3438 3442 3445 3448 3452 3455 3458 3462 3465 3468 3472 3475 3478 3482 3485 3488 3492 3495 3498 3502 3505 3508 3512 3515 3518 3522 3525 3528 3532 3535 3538 3542 3545 3548 3552 3555 3558 3562 3565 3568 3572 3575 3578 3582 3585 3588 3592 3595 3598 3602 3605 3608 3612 3615 3618 3622 3625 3628 3632 3635 3638 3642 3645 3648 3652 3655 3658 3662 3665 3668 3672 3675 3678 3682 3685 3688 3692 3695 3698 3702 3705 3708 3712 3715 3718 3722 3725 3728 3732 3735 3738 3742 3745 3748 3752 3755 3758 3762 3765 3768 3772 3775 3778 3782 3785 3788 3792 3795 3798 3802 3805 3808 3812 3815 3818 3822 3825 3828 3832 3835 3838 3842 3845 3848 3852 3855 3858 3862 3865 3868 3872 3875 3878 3882 3885 3888 3892 3895 3898 3902 3905 3908 3912 3915 3918 3922 3925 3928 3932 3935 3938 3942 3945 3948 3952 3955 3958 3962 3965 3968 3972 3975 3978 3982 3985 3988 3992 3995 3998 4002 4005 4008 4012 4015 4018 4022 4025 4028 4032 4035 4038 4042 4045 4048 4052 4055 4058 4062 4065 4068 4072 4075 4078 4082 4085 4088 4092 4095 4098 4102 4105 4108 4112 4115 4118 4122 4125 4128 4132 4135 4138 4142 4145 4148 4152 4155 4158 4162 4165 4168 4172 4175 4178 4182 4185 4188 4192 4195 4198 4202 4205 4208 4212 4215 4218 4222 4225 4228 4232 4235 4238 4242 4245 4248 4252 4255 4258 4262 4265 4268 4272 4275 4278 4282 4285 4288 4292 4295 4298 4302 4305 4308 4312 4315 4318 4322 4325 4328 4332 4335 4338 4342 4345 4348 4352 4355 4358 4362 4365 4368 4372 4375 4378 4382 4385 4388 4392 4395 4398 4402 4405 4408 4412 4415 4418 4422 4425 4428 4432 4435 4438 4442 4445 4448 4452 4455 4458 4462 4465 4468 4472 4475 4478 4482 4485 4488 4492 4495 4498 4502 4505 4508 4512 4515 4518 4522 4525 4528 4532 4535 4538 4542 4545 4548 4552 4555 4558 4562 4565 4568 4572 4575 4578 4582 4585 4588 4592 4595 4598 4602 4605 4608 4612 4615 4618 4622 4625 4628 4632 4635 4638 4642 4645 4648 4652 4655 4658 4662 4665 4668 4672 4675 4678 4682 4685 4688 4692 4695 4698 4702 4705 4708 4712 4715 4718 4722 4725 4728 4732 4735 4738 4742 4745 4748 4752 4755 4758 4762 4765 4768 4772 4775 4778 4782 4785 4788 4792 4795 4798 4802 4805 4808 4812 4815 4818 4822 4825 4828 4832 4835 4838 4842 4845 4848 4852 4855 4858 4862 4865 4868 4872 4875 4878 4882 4885 4888 4892 4895 4898 4902 4905 4908 4912 4915 4918 4922 4925 4928 4932 4935 4938 4942 4945 4948 4952 4955 4958 4962 4965 4968 4972 4975 4978 4982 4985 4988 4992 4995 4998 5002 5005 5008 5012 5015 5018 5022 5025 5028 5032 5035 5038 5042 5045 5048 5052 5055 5058 5062 5065 5068 5072 5075 5078 5082 5085 5088 5092 5095 5098 5102 5105 5108 5112 5115 5118 5122 5125 5128 5132 5135 5138 5142 5145 5148 5152 5155 5158 5162 5165 5168 5172 5175 5178 5182 5185 5188 5192 5195 5198 5202 5205 5208 5212 5215 5218 5222 5225 5228 5232 5235 5238 5242 5245 5248 5252 5255 5258 5262 5265 5268 5272 5275 5278 5282 5285 5288 5292 5295 5298 5302 5305 5308 5312 5315 5318 5322 5325 5328 5332 5335 5338 5342 5345 5348 5352 5355 5358 5362 5365 5368 5372 5375 5378 5382 5385 5388 5392 5395 5398 5402 5405 5408 5412 5415 5418 5422 5425 5428 5432 5435 5438 5442 5445 5448 5452 5455 5458 5462 5465 5468 5472 5475 5478 5482 5485 5488 5492 5495 5498 5502 5505 5508 5512 5515 5518 5522 5525 5528 5532 5535 5538 5542 5545 5548 5552 5555 5558 5562 5565 5568 5572 5575 5578 5582 5585 5588 5592 5595 5598 5602 5605 5608 5612 5615 5618 5622 5625 5628 5632 5635 5638 5642 5645 5648 5652 5655 5658 5662 5665 5668 5672 5675 5678 5682 5685 5688 5692 5695 5698 5702 5705 5708 5712 5715 5718 5722 5725 5728 5732 5735 5738 5742 5745 5748 5752 5755 5758 5762 5765 5768 5772 5775 5778 5782 5785 5788 5792 5795 5798 5802 5805 5808 5812 5815 5818 5822 5825 5828 5832 5835 5838 5842 5845 5848 5852 5855 5858 5862 5865 5868 5872 5875 5878 5882 5885 5888 5892 5895 5898 5902 5905 5908 5912 5915 5918 5922 5925 5928 5932 5935 5938 5942 5945 5948 5952 5955 5958 5962 5965 5968 5972 5975 5978 5982 5985 5988 5992 5995 5998 6002 6005 6008 6012 6015 6018 6022 6025 6028 6032 6035 6038 6042 6045 6048 6052 6055 6058 6062 6065 6068 6072 6075 6078 6082 6085 6088 6092 6095 6098 6102 6105 6108 6112 6115 6118 6122 6125 6128 6132 6135 6138 6142 6145 6148 6152 6155 6158 6162 6165 6168 6172 6175 6178 6182 6185 6188 6192 6195 6198 6202 6205 6208 6212 6215 6218 6222 6225 6228 6232 6235 6238 6242 6245 6248 6252 6255 6258 6262 6265 6268 6272 6275 6278 6282 6285 6288 6292 6295 6298 6302 6305 6308 6312 6315 6318 6322 6325 6328 6332 6335 6338 6342 6345 6348 6352 6355 6358 6362 6365 6368 6372 6375 6378 6382 6385 6388 6392 6395 6398 6402 6405 6408 6412 6415 6418 6422 6425 6428 6432 6435 6438 6442 6445 6448 6452 6455 6458 6462 6465 6468 6472 6475 6478 6482 6485 6488 6492 6495 6498 6502 6505 6508 6512 6515 6518 6522 6525 6528 6532 6535 6538 6542 6545 6548 6552 6555 6558 6562 6565 6568 6572 6575 6578 6582 6585 6588 6592 6595 6598 6602 6605 6608 6612 6615 6618 6622 6625 6628 6632 6635 6638 6642 6645 6648 6652 6655 6658 6662 6665 6668 6672 6675 6678 6682 6685 6688 6692 6695 6698 6702 6705 6708 6712 6715 6718 6722 6725 6728 6732 6735 6738 6742 6745 6748 6752 6755 6758 6762 6765 6768 6772 6775 6778 6782 6785 6788 6792 6795 6798 6802 6805 6808 6812 6815 6818 6822 6825 6828 6832 6835 6838 6842 6845 6848 6852 6855 6858 6862 6865 6868 6872 6875 6878 6882 6885 6888 6892 6895 6898 6902 6905 6908 6912 6915 6918 6922 6925 6928 6932 6935 6938 6942 6945 6948 6952 6955 6958 6962 6965 6968 6972 6975 6978 6982 6985 6988 6992 6995 6998 7002 7005 7008 7012 7015 7018 7022 7025 7028 7032 7035 7038 7042 7045 7048 7052 7055 7058 7062 7065 7068 7072 7075 7078 7082 7085 7088 7092 7095 7098 7102 7105 7108 7112 7115 7118 7122 7125 7128 7132 7135 7138 7142 7145 7148 7152 7155 7158 7162 7165 7168 7172 7175 7178 7182 7185 7188 7192 7195 7198 7202 7205 7208 7212 7215 7218 7222 7225 7228 7232 7235 7238 7242 7245 7248 7252 7255 7258 7262 7265 7268 7272 7275 7278 7282 7285 7288 7292 7295 7298 7302 7305 7308 7312 7315 7318 7322 7325 7328 7332 7335 7338 7342 7345 7348 7352 7355 7358 7362 7365 7368 7372 7375 7378 7382 7385 7388 7392 7395 7398 7402 7405 7408 7412 7415 7418 7422 7425 7428 7432 7435 7438 7442 7445 7448 7452 7455 7458 7462 7465 7468 7472 7475 7478 7482 7485 7488 7492 7495 7498 7502 7505 7508 7512 7515 7518 7522 7525 7528 7532 7535 7538 7542 7545 7548 7552 7555 7558 7562 7565 7568 7572 7575 7578 7582 7585 7588 7592 7595 7598 7602 7605 7608 7612 7615 7618 7622 7625 7628 7632 7635 7638 7642 7645 7648 7652 7655 7658 7662 7665 7668 7672 7675 7678 7682 7685 7688 7692 7695 7698 7702 7705 7708 7712 7715 7718 7722 7725 7728 7732 7735 7738 7742 7745 7748 7752 7755 7758 7762 7765 7768 7772 7775 7778 7782 7785 7788 7792 7795 7798 7802 7805 7808 7812 7815 7818 7822 7825 7828 7832 7835 7838 7842 7845 7848 7852 7855 7858 7862 7865 7868 7872 7875 7878 7882 7885 7888 7892 7895 7898 7902 7905 7908 7912 7915 7918 7922 7925 7928 7932 7935 7938 7942 7945 7948 7952 7955 7958 7962 7965 7968 7972 7975 7978 7982 7985 7988 7992 7995 7998 8002 8005 8008 8012 8015 8018 8022 8025 8028 8032 8035 8038 8042 8045 8048 8052 8055 8058 8062 8065 8068 8072 8075 8078 8082 8085 8088 8092 8095 8098 8102 8105 8108 8112 8115 8118 8122 8125 8128 8132 8135 8138 8142 8145 8148 8152 8155 8158 8162 8165 8168 8172 8175 8178 8182 8185 8188 8192 8195 8198 8202 8205 8208 8212 8215 8218 8222 8225 8228 8232 8235 8238 8242 8245 8248 8252 8255 8258 8262 8265 8268 8272 8275 8278 8282 8285 8288 8292 8295 8298 8302 8305 8308 8312 8315 8318 8322 8325 8328 8332 8335 8338 8342 8345 8348 8352 8355 8358 8362 8365 8368 8372 8375 8378 8382 8385 8388 8392 8395 8398 8402 8405 8408 8412 8415 8418 8422 8425 8428 8432 8435 8438 8442 8445 8448 8452 8455 8458 8462 8465 8468 8472 8475 8478 8482 8485 8488 8492 8495 8498 8502 8505 8508 8512 85
--



分類廣告

**客代器機**  
廉如蒙惠  
頁青電

並運機器  
取服務運  
低週裝包

本廠專造新款建築鋼筋及不銹鋼傢俬並承接裝修油漆工程及世界各地海陸空運貨物  
新嘉坡新加坡大坡大馬路  
電話：K-932816 或 463992

**字機**  
牌號 A L 3215  
力保用  
適 101 星  
夏 永恆

批發零售 專車到貨 價格公道  
大國產 C 牌 新街場  
新嘉坡 禧街 32 號

新興貿易公司

**招生**  
註冊留日  
大學教授  
各級男女  
速成班  
夜間  
招生  
新日校  
招生

大學橋

及天加味及天  
 天你慈喜方  
 加有越味加有  
 加承越味加承  
 益及官像費廉  
 莊角勝村頭八  
 號三城區三  
 四〇八六一  
 八四一八〇

專改男  
手速到  
通用  
簡便  
免  
詳細情形請電  
中環聯邦大店

**專修油漆**

房開路泥水做木室內  
外粉飾天板修理傢俬  
河綫閣地板膠板平假  
安請電大 8061 彭胡洽

設計裝修

丹大道東六十號六樓  
德成電機接 5 字近麗  
戲院電話 736883 郭健

影印 平  
照像 價目  
快靚 營業

彌敦道平安  
大廈七樓八  
號

大甲影印晒圖公司  
電話：2886511

**\$230 "WINNER" 打字**  
**全新有紅黑帶冇走位**  
**中型手機打字**  
 原價\$400.00特價\$290.00  
 第一公司 K 683082  
 中環瑞興大廈四樓34室  
 奧松街148地下(近佐敦道)

寶光石  
大道中八十式號  
電話H 四四三〇一  
四五三壹一安  
特價週 陳列於吉  
羅士打行  
利威行側櫥窗之法國品  
黃金鑲嵌一條

**臍肚**  
胃腸新術良士  
領大夏13樓B  
壓每遞二次牌  
卅分鐘氣入丹  
田不肚痛不嘔  
食專用乳功

電話H七六六〇九〇合

試徵新  
蕭崗工

**星期日遊** 本月廿六  
吉澳塔門船上午九時開分大埔港出沙  
上午八時開分尖沙咀  
有火車開遊經吐露  
海峽實竹角直門頭水過  
吉澳塔門午游東灣

義大利 西班牙 義大利 國 獎特牌金

遍歷五洲 攝製七年

珍貴 彩色 紀錄 片王

新聲 樂聲 新舞台

映獻大盛天明 (天三售預)

片本看。樂庭家 金學獎年全得可們學同明聰 大參辦比徵 本院閱法賽文

推社長會學自保香 薦一春一協物然護港 會機有均學同組各生學中。生學小。園稚幼

# 世界動物奇觀

珍禽奇獸 飛潛動植 包羅萬有

家長們：

生平聽過許多珍禽奇獸 本片可以暢覽！

幼稚園生：

請爸媽帶你看本片認識 許多有趣小朋友！

小學生：

看本片有如遊動物園娛 樂兼增長知識！

中學生：

從生物學讀過的動物可 更有深度瞭解！

本片特點攝製佳。顏色美。剪接好 深入觀察各種動物生活來拍攝配上 新潮音樂，娛樂性特別濃



